

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam 268. szám.
1937. november 26. péntek.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897-1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

A szorzójel jegyében

A karácsony hetében lezajló országos választások előtt a közelmúlt napokban kialakult pártközi bonyodalmak láthatóan elsimultak: többé-kevésbé ma már minden orientáció tisztázva van, hogy melyik pártra adja le szavazatát. Végre kialakult a helyzet a Magyar Párt mögött sorakozó tömegek választási állásfoglalása ügyében is.

A Magyar Párt önálló listával megy a választás harcba.

Az Országos Magyar Párt e hó 30-án délután 10 órai kezdettel tartja Cluj-Kolozsváron a központi pártiroda helyiségében országos intéző-bizottsági ülést, amelyen részt vesznek valamennyi magyarpárti tagozat kiküldöttei. Ezen az ülésen határozzák meg formálisan is az Országos Magyar Pártnak a választásokon való állásfoglalását.

Az Országos Magyar Pártnak úgy a központi irodájában, mint valamennyi tagozati pártirodában természetesen lázas munkával folyik a választások előkészítése. Az országos központi pártiroda állandó összeköttetést tart fenn az egyes tagozatokkal és központilag irányítja a választás előkészítő munkálatait.

Bucuresti-i félhivatalos hírforrás híradása után az ország sajtója egyformán arról adott hírt az elmúlt napokban, mintha a központi választási iroda ténykedése folytán az Országos Magyar Párt választási jele megváltozott volna. Ez a híradás téves, így a párt-központtól szerzett információink szerint a leghatározottabban formában közöljük, hogy a Magyar Párt választási jele változatlanul a szorzójel!



A magyarpárti választási propagandának előreláthatóan a mostani választásokon még az eddigiekénél is nagyobb sikere lesz. A magyar tömegeknek a választásokon tanusítandó egységes magatartása nem lehet kétséges. Mindenki aki magát magyarnak vallja, minden bizonytalansággal feladja a kötelességét és a választási listának arra az oldalára üti rá a: VOTAI bélyegzőt, amelyik oldalon a szorzójel szerepel.

*

Itt írjuk meg egyébként, hogy Maniu holnap Ardelába utazik, ahol több fontos gyűlésen vesz részt. Kedden tér vissza Bucurestibe, ahol folytatja tárgyalásait. A „Tempo” jelentése szerint Dem. Dobrescu volt bucarestii főpolgármester, is visszatér hűveivel a nemzeti-parasztpártba.

Az országos zsidó párt végrhajtó bizottsága úgy határozott, hogy az egész országban külön listával vesz részt a választási küzdelemben.

Uica tábornok, volt hadügyminiszter belepért az Argotianu féle agrárpártba.

Több lap híresztelésével kapcsolatban hivatalosan jelentik, hogy Mircea Jorgát még nem nevezték ki az ipari és kereskedelmi minisztérium vezértitkárává. Jorga Mirceát előbb liberális lista képviselővé választják és azután államtitkárrá fogják kinevezni.

Meg-nem-támadási egyezményt kötött Maniu Zelea Codreanuval és Gheorghe Bratianuval

— A nemzeti-parasztpárt új elnökének sajtónyilatkozata a párt új taktikájáról —

A pénzügyminiszter és a belügyi alminiszter cáfolata az adók felemelésének és a tisztviselői korhatárnak megváltoztatásáról

Bucurestiből jelentik: Maniu, a nemzeti-parasztpárt elnöke ma déli 1 órára az Athene Palace szállóbeli lakására hívta meg a sajtó képviselőit, akiknek nyilatkozott a nemzeti-parasztpárt, a georgista liberális párt és a „Mindent a hazáért” párt között létrejött választási egyezményről. Ennek a szövege a következő:

Alulírott pártok egyezményt kötünk annak érdekében, hogy megvédjük a választások szabadságát és korrekt lefolyását. Ebből a célból, az említett pártok a jelenlegi választások tartamára meg-nem-támadási egyezményt kötnek. Ez annyit jelent, hogy kerülnek egymással szemben az erőszakot, a rágalmat, a becsmérlést, ugyanakkor azonban ez nem jelent akadályt arra, hogy mindegyik párt a saját ideológiáját kifejtse és jóhiszemű vitát folytasson. Egyben felhívást intéznek a többi pártokhoz is a most létrejött egyezményhez való csatlakozásra. Közös bizottság állapítja majd meg annak módját, hogy a fenti egyezmény megsértése esetén miképpen járjanak el.

Az egyezményt Maniu, Bratianu Gheorghe és Corneliu Codreanu írták alá. Ez alkalomból Maniu a sajtónak adott nyilatkozatában megköszönte a sajtó érdeklődését, amelyet tevékenysége iránt tanúsít és ismételt tiltakozását fejezte ki a cenzura és az ostromállapot ellen.

Maniu hangsúlyozta, hogy a létrejött választási egyezmény csupán a választások szabadságának biztosítására vonatkozik és rávilágított arra, hogy mindegyik párt továbbra is korlátozások nélkül fejti ki propagandáját.

Kormány-cáfolatok

Radu Portocala belügyi alminiszter nyilatkozott a sajtónak azokról a hírekről, amelyek szerint a kormány le akarja szállítani a köztisztviselők korhatárát mégpedig 55 évre a közigazgatási tisztviselőknél és 57 évre a technikaiaknál. Az alminiszter közli, hogy ez a hírtéves volt és a kormány ilyen tervvel nem foglalkozik.

A választásokkal kapcsolatban Radu Portocala kijelentette, hogy fénykép nélküli választói igazolványokkal lehet szavazni. A fényképektől ezalkalommal azért tekintenek el, mert nem áll fizikai idő rendelkezésre a választói igazolványoknak fényképpel való ellátására. A választói könyvecskéket egyébként a bírák osztják ki, kik felkeresik az egyes községeket.

Itt írjuk meg, hogy a pénzügyminisztérium a következő hivatalos közleményt adta ki:

Egyes lapok ama híradása, amely szerint törvényrendelettel a jelenlegi adókat felemel-

jük, vagy pedig új adókat léptetnének életbe, továbbá leszállítanánk a köztisztviselők korhatárát, vagy pedig egyes állampapírok konverzióját terveznénk, nem felelnek meg a valóságnak és a képzélet világából valók. Az új költségvetés összeállításánál a kormányt azon cél vezeti, hogy az adózók fizetőképességét ne terheljük túl és továbbra is megtartsák az államkincstárba vetett bizalmukat.

A minisztertanács eseményei

Csütörtökön délután 4 órakor ült össze a miniszteri tanácsülés Tatarescu miniszterelnök elnöke alatt. Tatarescu kormányelnök főbb vonalaiban eseteli a követendő kormányzási programot és rámutat mindazokra a feladatokra, amelyeket a felfegyverkezés, földművelésügy, társadalmi reformok, politikai változások, stb. terén a rend és az ésszerűség vezérelvének tekintetbevételével megvalósítani kell. A miniszterelnök ezután jóváhagyás végett a minisztertanács elé terjeszti a köztisztviselők fizetésjavítására vonatkozó tervezetét és kihangsúlyozza, hogy ez a probléma sürgős orvoslásra szorul.

Canciov pénzügyminiszter emelkedett ezután szólásra és ismertette az ország pénzügyi és gazdasági helyzetét és végső következtetésképpen megállapítja, hogy az ország pénzügyeinek rendezettsége, az államhitelek helyreállítása következtében a pénzügyminisztérium elő tudja teremteni azt a rendkívüli állapot, amelyet a miniszterelnök 1937 november 22-iki reformtervezete megkíván, anélkül, hogy ezzel újabb terheket kellene róni az adófizetőkre. Tekintettel arra, hogy a költségvetési eszközök megengedik, a pénzügyminiszter kárta a minisztertanács engedélyét a vonatkozó minisztertanácsi közlöny kiállítására, amely szerint 1937 december 1-ével a köztisztviselői fizetéseket az 1932 évbéli költségvetés színvonalára emeljék.

Ezerint azok a fizetések, amelyeket az 1933 évi fizetésleszállítás után felemeltek és amelyek jelenleg nagyobbak, mint az 1932 évi fizetések, változatlanok maradnak, viszont azok, amelyek kisebbek, az 1932 évi színvonalra lesznek felemelve. A nyugdíjak, amelyek az 1933 május 16-iki 555 számú miniszteri közlönynek az 1933 május 24-iki Monitorul Oficial szerint le lettek szállítva, 1937 december 1-ével 6 százalékkal felemeltetnek. Az így felemelt nyugdíj azonban nem haladhatja túl az 1932 július havi nyugdíjat.

A minisztertanács nagy érdeklődéssel hallgatta a pénzügyminiszter fejtegetéseit és felhatalmazást adott, hogy a köztisztviselői fizetéseknek az 1932 évi színvonalra való felemelését célzó minisztertanácsi jegyzéket kiállítsa.

Felfüggesztik a választási haro idejére a gyűlési almi rendelkezéseket

Tatarescu miniszterelnök közli a minisztertanáccsal azokat az intézkedéseket, amelyeket a kormány a választások törvényes lefolyásának érdekében fogantatott. Hosszas tanácskozás után a minisztertanács olvértelmű határozatot hozott, hogy az ostromállapot alatt lévő megyékben az ostromállapotnak

a gyűlések szabadságára vonatkozó meghatározásait a választási harc idejére hatályon kívül helyezi, hogy ezáltal a választási propaganda ne szenvedjen osorobítást. A határozat végrehajtásával a belügy-, igazságügy- és nemzetnevelésügyi minisztériumokat bízzák meg. A miniszteri tanácsülés 6 órakor ért véget.

Japán-német ünnepségek

a kommunista-ellenes egyezmény aláírásának évfordulója alkalmából

Tokio. A japán fővárosban nagy ünnepségek keretében emlékeztek meg a komintern ellenes egyezmény aláírásának egy esztendő évfordulójáról és Olaszország csatlakozásáról. A német és olasz nagykövetek ma délelőtt megjelentek a külügyminisztériumban és melegen üdvözölték Hirota külügyminisztert, aki nagyobb beszédben válaszolt. Hangsúlyozta, hogy nem fascista összefogásról van szó az egyezményben, mert hiszen az egyezményhez bármely állam csatlakozhatik.

A német-japán kommunista-ellenes egyezmény aláírásának évfordulója alkalmából ma délelőtt Göring porosz miniszterelnök és Nagai japán közlekedésügyi miniszter beszédet mondottak, amelyet valamennyi német rádióállomás közvetített. Göring hangoztatta, hogy az egyezmény egy év alatt a két ország határain messzesetülmenő jelentőségre tett szert. A szoros együttműködés jelentőségét bizonyítja az a tény is, hogy Olaszország is csatlakozott az egyezményhez. De sok más országban is növekszik azoknak a száma, akik helyeslik az egyezményt.

A beszéd elhangzása után japánul is tolmácsolták azt. Utána Nagai mondta el beszédét japánul, majd pedig azt németre fordították. Beszédében kijelentette, hogy a német és a japán népek közös nagy politikai és emelkedett kulturális hagyományai vannak és mindkét nép arra törekszik, hogy igazság és rend uralkodjék az egész világon. Japán igyekszik Kinát is megszabadítani a bolsevizmustól és helyreállítani a békét a távolkeleten.

Musliakoi gróf berlini japán nagykövet a

német-japán kommunista-ellenes egyezmény megkötésének évfordulója alkalmából szerdán nagy diplomáciai estélyt adott, amelyen Hitler

Szentháborut hirdet Anglia ellen egy japán újság

Tokió. A Kokumin nevű japán lap felhívással fordul a lakossághoz és szent háborút hirdet Nagy-Británia ellen. Japánnak el kell használni az alkalmat, hogy megsemmisítse az angol befolyást nemcsak Japánban, vagy Kinában, hanem az egész Ázsiában. Az Asahi Simbun című lap az olasz példa utánzására hívja fel Japán lakosságát, hogy a japán véraldozatot jogcímként használják fel arra, hogy a jövőben senkise avatkozhasson bele Japán ügyeibe. A sajtó felhívja a japán kor-

kancellár is résztvett. Ez a második eset, hogy Hitler uralma óta idegen állam nagykövetségét meglátogatta. Még 1935-ben ugyanis első ízben az angol nagykövetségen jelent meg Sir Simon látogatása alkalmával.

Hétfőn látogainak el a franc a államférfiak Londonba

Chautemps francia miniszterelnök és Delbos külügyminiszter 29-én hétfőn érkeznek meg Londonba. Valószínűleg még a délelőtti folyamán megkezdik a tanácskozásokat az angol államférfiakkal. Chamberlain angol kormányelnök délelőtt villásreggelin látja francia vendégeit, míg délután folytatják a tanácskozásokat. Eden külügyminiszter magánlakásán ebédet ad a francia kormányférfiak tiszteletére. Kedden délelőtt a francia nagykövetségen adnak ebédet tiszteletükre és ezen megjelenik az angol kormány több tagja is. Délután a francia kormányelnök és külügyminisztere visszautaznak Párisba.

Hangos botrány Zágrábban a milánói Scala harmadrangú társulata miatt

Zágráb. Hatalmas botrány keletkezett Zágrábban a milánói Scala vendégszereplésével kapcsolatban. A Scala szerdán három napos vendégszereplésre Zágrába érkezett. Az eredeti terv az volt, hogy az együttes világhírű zene- és énekkarát is magával viszi, azonban sem az énekkar, sem pedig a zenekar nem érkezett meg. Verdi Aidája került színre zsufozt ház előtt és amikor a közönség az első felvonásban rájött arra, hogy a társulat csupa harmadrangú színészekkel játszik, állandó közbekiáltásokkal zavarta az előadást.

A tulajdonképpeni botrány azonban csak a harmadik felvonásban tört ki, amikor a közönség kifütyülte a színészeket, majd a pénztárakat megröhamozva, a belépődíjak visszafizetését követelte.

Két ametiszt mellü

Irta: Pierre Villetard

— Tudod-e, — mondta Alain — hogy ma van ötvenes házassági évfordulónk?

Thérèse felvonta a szemöldökét helyettesítő két fekete félkört és kényszeredett mosolyra huzta hazugságra termett kis száját. Alain folytatta: — Emlékszel? Fécampban történt. A Hotel Albionban szálltunk meg. És milyen remek volt a kávé másnap reggel! Azután sétáltunk a kikötőben, pedig alaposan esett az eső. Szeretsz még?

— Hogyne — felelt Thérèse minden meggyőződés nélkül és magában azt mondta: „Nem, nem szeretlek, Nem is tudom, szerettelek-e valaha”.

De a jó Alain nem volt pszichológus. Nem látta Thérèse idegességét. Szilárdul hitt boldogságában, nem gyanakodott és nem is tudta elképzelni, hogy a gyanakvásra oka lehet.

— Hát én nem titkolom. — jegyezte meg — hogy ez az évforduló számomra sokat jelent. Gondold csak meg: öt év. Nem csekélység! És nem is kérdezed, miért mentem be tegnap a városba?

— Tisztára a te dolgod, — felelt idegesen az asszony.

— A tied is. Nézd, hoztam neked valamit — ezzel elővett zsebéből egy kis tokot és átnyújtotta. Thérèse kinyitotta a tokot és elmosolyodott:

— Egy ametiszt mellü! Köszönöm! — Szerény ékszer volt, de szép munka és Thérèse nagyon szerette az ametisztet. Betette a mellü az öveszekrénybe. Öszintén szólva más gondolat foglalkoztatta. Arra gondolt, hogy René fog ma velük ebédelni, René, Alain barátja, aki hat hónap óta szeretője volt, René a közelben vadászott és kerülővel tért haza, hogy meglátogassa őket. Alain is éppen erre gondolt:

— Remélem, nem feledkeztél meg vendégünköt?

Thérèse elmondta a menüt és Alain meg volt elégedve. Félegykor csakugyan megérkezett René autóján s negyedórával később már asztalnál ültek. René vadászkalandokat adott elő, amelyek sokkal jobban érdekelték Alaint, mint Thérését. Arra a kis lakásra gondolt, ahol mult télen szinte minden nap találkozott ezzel a szép, nagy darab fiatalemberrel. Azután arra, hogy néhány óra múlva ismét egyedül marad Alainnal és ismét kénytelen lesz eltűnni házastársi gyengédségeit.

— Mit szólsz hozzá, milyen jót tett Thérésnek a nyaralás? Meghízott.

— Határozottan, — mondta René és Thérèse a fogát csikorgatta máskában: „Micsoda szörnyű alak — gondolta — és ezzel kell nekem együtt töltenem egész életemet!”

Mikor a kávé szolgálták fel, Alain hirtelen felállt:

— Főnn hagytam a cigarettámat, — mondta és kiment. Thérèse egyedül maradt Renével. Alig tünt el Alain, René egy kis tokot vett elő a zsebéből:

— Mikor Dieppe-en mentem keresztül, rád gondoltam. — mondta és átadta a tokot Thérésnek, aki mohón nyitotta ki: egy ametiszt mellü! Még egy! Ha nem is volt ugyanolyan, mint az, amelyet Alaintól kapott, mindenesetre nagyon hasonlított hozzá. Persze: nemcsak Alain tudta, mennyire szereti az ametisztet.

— Köszönöm — sutlogta Thérèse. — Ó, ha tudnád... — de nem folytathatta, mert Alain már visszajött.

Négy órakor René felkerekedett és elindult. Kikísérték. Mikor az autó elment, Alain azt ajánlotta, menjenek sétálni a tengerpartra:

— Feltenné a mellüt? — kérte Thérését — szeretném látni rajtad.

— Igen — felelt Thérèse melanchólikusan. S kicsit reszketett a keze, mikor az ametiszt tüt felvonta.

Sokáig sétáltak azután a kései szezonban üres parton a sziklák között, később letelepedtek a tengerrel szemben. Alain ekkor meghökkenve felkiáltott:

— A mellüt!

Thérèse a melléhez kapott: a tüt elvesztette. Körülnézett: lehetetlenség megtalálni. Annál is inkább, mert azt a partsávot, ahol sétáltak, azóta már el is borította a dagály. Mikor Thérèse látta Alain szomorúságát, egyet gondolt. Nem volt rossz asszony:

— Nekem az az érzésem, hogy elfelejtettem felvenni.

— De hiszen láttam rajtad, — mondta Alain kétségbeesve.

— Siessünk haza. — unszolta Thérèse — szeretném biztosan tudni. Én úgy emlékszem, hogy nem volt rajtam.

Hazamentek. A kapuban Thérèse előresietett és mire Alain is felért, már örvendezve kiáltott:

— Megvan a tüt! Elfelejtettem feltenni — és ott csillogott mellén René ajándéka. Alain végigsimította homlokát: mintha ez a tüt nem lenne ugyanolyan, mint amit ő hozott. Nem volt a köve sem sem ilyen hosszukás:

— Furcsa, — mondta nyugtalanul és sápadtan — vizióim vannak. Láttam rajtad a tüt, mikor elmentünk és mégse volt rajtad. Azt hiszem, beteg vagyok. Mi lenne, ha holnap visszautaznánk Párisba? Szeretném megvizsgáltatni magam...

CORSO 5. 7/4 és 9/4 órák
Tel.: 2 61

A kis makrancos

OLGA ISJECHOVA, CARL LUDWIG DIEHL,
MARIA ANDBRGA-T. TRAUDL STARK
PAUL HÖRBIGER

Igazi bécsi ízű vigját-k

Halál egy liba miatt — Nyolc hónapi fogházra ítélték a tettest —

Az aradi törvényszék második tagozata halált okozó testi sértés ügyében hozott csütörtökön délelőtti ítéletet. Az esemény még április 23-án történt, amikor Santea Mare-Szintye községben Hididis Ioan mezőőr botjával fejbevágta Diuca Ioan gazdát, hogy az nem sokkal később belehalt sérülésébe. Hididis Ioan elmondja, hogy védekezésből vágta fejbe Diucát és nem akarta megölni.

A tanúk vallomásaikban részletesen előadták, hogy Hididis előbb egy másik emberrel szólalkozott össze, ekkor egy régi forgópisztolyból néhány ijesztő lövést adott le a levegőbe. Ezután találkozott össze Diucával, akivel egy liba miatt különbözött össze és aki teljesen fegyvertelen volt, amikor rátámadt a mezőőrré.

A törvényszék hosszas tanácskozás után bírónak mondotta ki Hididis Ioan a halálokozó testi sértés büntetésében és ezért az enyhítő körülmények figyelembevételével nyolc hónapi fogházra, 2000 lei pénzbüntetésre és 15 ezer lei kártérítés megfizetésére ítélte. Negyven napot, vizsgálati fogsággal, kitöltöttnek vett a törvényszék.



Nézd csak,

most habzó „NIVEA“-fogpasztát is kaphatunk. Most választhatunk: habzót vagy nemhabzót vegyünk, bármelyiket megkaphatjuk.

A habzó „NIVEA“-fogpaszta 20— Let

Jövő nyárra elkészül

az LZ. 130, a 135 kilométeres sebességgel haladó új óriás Zeppelin

Friedrichshafen. Többszörös drótkadályok előtt gyanakvó tekintetű katona állít meg és vallat, mint a vizsgálóbíró, tudni akarja, ki vagyok, mit akarok, kit keresek.

— Egy pillanatig tessék várni — feleli még mindig bizalmatlanul. Telefonál és pár pillanat múlva szertartásos udvariassággal át bocsájtja a drótkadályon, ahonnan jókora utat kell még megtenni, amíg a hatalmas Zeppelin-művek háromemeletes irodaépületéhez megérkezünk. Itt is mindenki bizalmatlanul néz rám, gyanus vagyok. A friedrichshafeni Zeppelin-gyár ugyanis katonai terület, ahova a Reichsminisztérium engedély nélkül nem szabad, de nem is lehet belépni.

Egy jó ismerősöm, aki a gyárnak vezető mérnöke, engedte meg, hogy megtekintsem a világ leghatalmasabb léghajójának az építését. Az ő protekciójára nyílt meg a vassodronyhátár, tárultak fel az irodakapuk és az ő vezetésével bocsájtottak be a szinte félelmetes méretű hangárba, amelyben a világ legnagyobb léghajója, az LZ 130. épül.

Épül az LZ. 130.

Rövidesen megmagyarázza, hogy miért oly üres a szobája, íróasztala.

— Ha idegen érkezik a telepre mindent gondosan el kell zárni, még a jegyzet-papírokat is — mondja Zeppelin gróf egykori munkatársa. A lakehursti rettenetes szerencsétlenség nem állított meg bennünket diadalmas utunkon. A Hindenburg megsemmisült, de már is épül a következő óriás-léghajó, az LZ 130. Ebben a pillanatban érünk a lenyűgözően nagy hangárba. Német barátom arca is megkeményedik és büszkén mutat fel az áttekinthetetlen fémszerkezetre, amelynek az egyik oldalára már kifestették a burkoló vásznat.

— Ez lesz a világ legnagyobb kormányozható léghajója. A hossza 245 méter, az átmérője 41 méter, a súlya 200000 kilogram. Ugyanennyi köbméter gázt fogad be. Négy hatalmas motor hajtja 4800 lóerővel. A motorok súlya 65.000 kilogram és összesen 19.000 kilogramnyi súlyt szállít majd. Az LZ 130. óránként 135 kilométeres sebességgel képes haladni, az átlagos sebesség, amelyre számíthatunk 125 kilométer lesz. Ezt a léghajót kizárólag héliummal töltjük. A berendezés nagyjából hasonló lesz a Hindenburgéhoz. Természetesen modernizálunk mindent, amit csak lehet. Negyven utas számára van férőhely a léghajón, a személyzet hatvan főből áll. A kabinok ablakkal lesznek ellátva és a szalonokból, dohányzókból, valamint az étkezőből egyformán látni lehet a földet és a távoli horizont panorámáját.

Az egyik kabinajtóhoz vezet és bátorít

hogy emeljem fel a masszív fémajtót. Egy pillanatig, úgy gondolom, meg akar tréfálni, mégis megpróbálom. A meglepetéstől szóhoz sem tudok jutni, a súlyosnak látszó kabinajtó alig pár kiló. A léghajó berendezésének minden része duraluminumból készül, amely hihetetlenül vékony és tartós.

— Látja kérem, ezért tudjuk ezt az óriási vázát és az egész léghajót 200.000 kilogrammból kihozni. Képzeld el, mit jelent ez, amikor egy gyorsvonati kocsi 50.000 kilogram súlyú! Ha a Zeppelinnél felhasznált elvek alapján lehetne vasuti kocsikat építeni, akkor egy 50.000 kilogramos vagon csak 1000 kilogram lenne...

Friedrichshafenben különben csak két dolgot gyártanak, de mind a kettő világhírű. Az egyik az uralkodók és milliósok autómobilja, a Maybach-kocsi, a másik a Zeppelin. A két gyár kapuja egymással pontosan szemben van, alig 40 lépés választja el őket egymástól. Autóban a Maybach-kocsi a legfinomabb, léghajóban a Zeppelin a legnagyobb.

Ma gróf Zeppelin szellemének és alkotó erejének dr. Eckener, Zeppelin-művek vezetője, elnöke és lelke a letéteményesse. Dr. Eckener már nem fiatal, de hihetetlen energia és aktivitás van benne. Évekkel ezelőtt láttam dr. Eckener utoljára Genfben egy bankett alkalmával. Azóta semmit sem változott. Megkérem, nyilatkozzék a léghajózás történetéről, melynek ő az egyetlen életben lévő megszemélyesítője.

— Aki hatalmasat akar alkotni, annak drágán kell megfizetni a tandíjat. Igen nagy ára volt annak, amíg eljutottunk a LZ 130-ig, mely 1938 nyarára készül el és a világ legnagyobb és legtokéletesebb léghajója lesz.

— Ha végigpillantunk a „tandíjon” vagyis a szerencsétlenségek sorozatán, akkor nyomban megállapítható, hogy a technikai fejlődés következtében a szerencsétlenségek mind ritkábbak lesznek. Főleg a kísérletezés követelt rengeteg áldozatot. A brazil Santos Dumont életével fizette meg a század elején merészségét. Ő volt a legelső Európában, aki Párisban kormányozható léghajót mutatott be. 1905-ben vihar szakította le gróf Zeppelin léghajóját köteleiről és a víz színén a bodeni tó svájci partjára hajtotta át. 1906-ban Zeppelin kényszerleszállást végzett Friedrichshafen előtt. A gép olyan súlyosan sérült meg, hogy teljesen le kellett bontani, és ládába csomagolva visszahozni. 1908-ban a villám semmisítette meg teljesen Zeppelin léghajóját. 1909-ben járt szerencsétlenül az amerikai Wellmann, aki léghajójával a Spitzbergákról az északi sarkra akart repülni. A következő évben Wellmann új léghajójával át akarta repülni az Atlanti

óceánt. Nyílt tengeren gépe teljesen elpusztul. Őt magát a legutolsó pillanatban halászták ki a tengerből.

Eckener itt kis szünetet tart, azután folytatja:

— 1909 szeptember 25-én a „La Republique” nevű francia léghajó pukkadt szét és zuhant le. 1910-ben három német léghajó pusztult el. A „Z 2” Limburgnál, az „LZ 7” egy erdőségbe zuhant és a „LZ 6” a saját hangárjában gyuladt ki és égett el. 1911-ben Pomerániában pusztult el egy Zeppelin. 1912-ben a düsseldorfi hangárban robbant fel egy léghajó, ugyanebben az évben egy katonai léghajó is elpusztult. Amerikában az „Acron” robbant fel Atlantic Cityben. Egy angol léghajót a vihar egy fának vágott neki és semmisített meg. A világháború előtti 1913-ik évben két német léghajó semmisült meg, köztük egy katonai Zeppelin 600 méter magasságban robbant fel Helgoland fölött.

— A világháború alatt a vezérkar elhatározta, hogy az aktív harcoktól távol fogja tartani a Zeppelineket. A 87 német hadiléghajóból, 35 az egyre javuló elhárító ágyúk áldozata lett, 20 az elemek következtében zuhant le, a többiek véletlen szerencsétlenségek következtében pusztultak el.

„A repülése a jövő”

— A világháború után 1919-ben egy angol léghajó zuhant le az északi tenger felett, ugyanekor egy amerikai léghajó a próbarepülés alkalmával Chicágó házaira zuhant. 1921-ben Hullban zuhant az „LZ 2”, melyet a német kormány jóvátétel címén épített Angliának. 1929 májusában Nobile járt szerencsétlenül az Arktis fölött. 1930-ban két angol léghajó, az „R 100” zuhant le, az „R 101” szerencsétlensége 47 emberéletbe került. 1933-ban az „Acron” zuhan le Amerikában 75 halálos áldozatot követelve.

— A repülése a jövő. A párharc tovább folyik a repülőgép és a léghajó között. A léghajó gazdaságosabb. Három nap alatt el lehet jutni Délamerikába annyiért, mint amennyibe egy I. osztályú hajójegy kerül. 1938 nyarán, amint befejeztük az LZ 130 építését, nyomban hozzálátunk az LZ 131 építéséhez. A léghajók ma már mind Frankfurtban állomásoznak és Arktis fölött. 1930-ban két angol léghajó az háfenben már utasforgalom nincs itt, csak ottan indulnak tengerentuli utjukra Friedrichshafen Zeppelinek építése folyik.

Az egész város ezt suttagja

FRAN-KEN-STEIN
MENYASSZONYA

minden idők legfantasztikusabb filmje!

BORIS KARLOFF

döbbenetes alakítása. Csak erős idegzetűeknek!

A cenzura engedélyezte! Háromnyelvű felirattal!

Minden előadáson: az akrobata AMBROZIO család és a csodamajmok

„URANIA” Premiermozzgó

Telefon: 12-3, 5, 7-15, 9-80

Január 8-án Magyar Bál a Fehér Keresztben!

Kik képviselték eddig az ország kisebbségi magyarságát a parlamentben?

— Hét országos választás politikai mérlege az Országos Magyar Párt hivatalos közlönyében —

Figyeimetek közzemlény jelent meg az Országos Magyar Párt eddigi képviselőiről és szenátorairól a párt központi hivatalos lapjában az új országos választásokkal kapcsolatban. melynek összeállítója ismételtén összegyűjtötte a kisebbségi magyarság kamarai és szenátusi parlamentereit, akik az elmúlt parlamenti ülészekok alatt az ország magyarságát képviselték. Érdekes megállapításait az alábbiakban közöljük:

Hétszer vett részt a Magyar Párt a választási küzdelemben. Mind a hétszer sikerült jelöltjeit behoznia, vagyis a magyar szavazatok összege sohasem maradt az országos két százalékon alul. A képviselők száma aszerint volt több, vagy kevesebb, hogy egyedül vett-e részt pártunk a választáson és mennyire voltak általában tiszták a választások. Ha a magyarság országos arányát vesszük alapul, a 387 tagból álló parlamentben legalább 30 magyar képviselőnek volna helye. Ezzel szemben a magyar képviselők legnagyobb száma az 1928-as szabad választásokon csak 16 volt. A szenátusban is hasonló aránytalanság mutatkozik.

Kik képviselték tizenöt éven át a magyarságot a román parlamentben, erről számol be az alábbi kimutatás.

KÉPVISELŐK

1922: dr. Bernády György, Sándor József, Zima Tibor.

1926: dr. Bethlen György, dr. Bernády György, Ignác László, Jósika János, Kotzó Jenő, dr. László Dezső, Laár Ferenc, dr. Paál Gábor, dr. Parecz Béla, dr. Sebesi János, dr. Szoboszlai László, dr. Török Andor, dr. Weisz Sándor, dr. Willer József.

1927: dr. Bethlen György, Jósika János, dr. Kocsán János, dr. László Dezső, dr. Paál Árpád, Szentkereszt Béla, dr. Szoboszlai László, dr. Willer József.

1928: dr. Abrudbányai Ede, dr. Bethlen György, dr. Barabás Béla, dr. Barabás Béla, dr. György József, Hegedüs Nándor, dr. Jakabffy Elemér, Jósika János, Laár Ferenc, dr. László Dezső, dr. Paál Árpád, dr. Parecz Béla, Szabó Béni, Szentkereszt Béla, Vásárhelyi János, dr. Willer József.

1931: dr. Barabás Béla, dr. Bethlen György, Hegedüs Nándor, dr. Jakabffy Elemér, Jósika János, Laár Ferenc, dr. Pál Gábor, Szabó Béni, Szentkereszt Béla, dr. Willer József.

1932: dr. Abrudbányai Ede, dr. Barabás Béla, dr. Bethlen György, dr. Ferenczy Zsigmond, dr. Gál Miklós, Hegedüs Nándor, dr. Jakabffy Elemér, Jósika János, Laár Ferenc, dr. Pál Gábor, dr. Sulyok István, Szabó Béni, Szentkereszt Béla, dr. Willer József.

1933: dr. Abrudbányai Ede, dr. Bethlen György, dr. Gál Miklós, Jósika János, Laár Ferenc, dr. Pál Gábor, Szentkereszt Béla, Szabó Béni, dr. Willer József.

Megörjítették a krampuszok

Prágában van egy kereskedés, ahol csakis ördögfigurákat lehet kapni. A szlávok tudnillik rendkívül sokoldalúan szerepeltetik ugy vallás, mint legendikus életükben az ördögöt és alig találni házat Csehországban, ahol Mikulás napján vagy más ünnepek alkalmával ne szerepelne valamilyen formában az ördög, amelynek figuráját néha egész kivételes művészettel készítenek eladásra. Frenek Pál prágai kereskedő is felkészült a mutatkozó keresletre és néhány szobrasszal olcsóbb-drágább ördögfigurákat készített. Akadt a művészek között egy, aki életnagyságban készített sátánfigurát alkotott. és a kereskedő távollétében szállítván le azt, beállította a szobrot a kereskedő hálószobájába. Frenek éjszaka tért haza, gyertyát gyújtott és akkor megpillantotta a sátánt, amelytől annyira megijedt, hogy azonnal megörjült, kiugrott házának harmadik emeletéről és összezsugorította magát a köve-
teten.

SZENÁTOROK

1922: Fülöp Béla, Jósika Sámuel, Pál István.

1926: id. Barabás Béla, dr. Balogh Arthur, Domahidy Elemér, dr. Ferenczy Géza, Görög Joachim, dr. Gyárfás Elemér, dr. Kocsán János, Molnár Kálmán, Sándor József, Szakács Péter, Teleki Artúr, dr. Tornya Gyula.

1927: dr. Gyárfás Elemér.

1928: dr. Balogh Arthur, dr. Fábrián László, dr. Gyárfás Elemér, dr. Pál Gábor, Sándor József, dr. Sebesi János.

1931: dr. Gyárfás Elemér, Sándor József.

1932: dr. Balogh Arthur, dr. Gyárfás Elemér, Sándor József.

1933: dr. Balogh Arthur, dr. Gyárfás Elemér, Sándor József.

Az elmúlt tizenöt év alatt tehát hetvennégy

— Dura-Optima fűtőelemek (szárazakkumulátor) mentesítik önt a rádiózás eddigi kényelmetlenségeitől, hosszú és zavartalan fűtőáramszolgáltatással állandó vételt biztosítanak. Telepes rádióknál felülmúlhatatlanok! Nem kell tölteni sem kezelni! Normális terhelésnél 1200—1500 óráig szolgáltatnak fűtőáramot. Kérjen sürgősen költségmentes technikai leírást. DURA MŰVEK R. T. Timisoara.

195 éo!

Mi lenne, ha megvalósulna Lobmayer professzor jóslata az emberi korhatár óriási kitolódásáról?

Budapestről jelentik: Tegnap Lobmayer Géza egyetemi tanár előadást tartott „A korai megöregedés” címmel. Többek közt azt monddta, hogy az ember életének végső korhatára 195 év és ezt valamikor el is lehet majd érni.

Mi lenne, ha 195 évig élne minden ember? Elgondolni is elképesztő; megváltozna egész életberendezésünk, élő történelemkönyvekként járkálnánk az uccán, tulszaporodnék a Föld lakossága, még jobban emelkednék a munkanélküliség.

Ha az emberi életkor határának ez a reménybeli megváltozása 195 évvel ezelőtt következett volna be, éppen most gyászolnánk Amerika Washingtonnak, első elnökének tízéves elhunytát. Talleyrandon, a nagy politikuson most kezdenének mutatkozni az agykori tünetek és az aggyastyan Goethe talán ép most akarna újból megházasodni. A világ újságírói csak két év múlva gyűlnének halálos ágya köré, hogy feljegyezhesék utolsó szavát: „Mehr Licht!...”

Európa sorsát Pitt irányítaná Chamberlain helyett. Élne a francia forradalmárok — már, akiket a giloton életbehagyott — és Napoleon még mindig Szent Ilona szigetén elmélkednék régi hatalmának bukásáról.

A mai közéleti nagyságok nyilván nem juthatnának szóhoz.

De ha az új rend még csak most kezdődne, akkor is átalakulna az egész világ berendezkedése. Az emberek tudósabbak, bölcsébbek lennének, hiszen később jutnának állásba

A napokban megkezdődik a nagy zsebkendő vásár
Ruttkay & Botye
cégnél,

Arad, Bul. Regina Maria 8.

magyar képviselő és harminc magyar szenátor, vett részt a törvényalkotásban, összesen 104 magyar parlamentar. Számuk legtöbb a második

Averescu-kormány alatt volt (14 képviselő és 12 szenátor), amikor a ciucea-i paktum lehetővé tette, hogy a magyarságnak számarányát megközelíthetően lehessen a parlamentben képviselve. Nem számítva viszont az első próba-választást, ugyancsak paktum jóvoltából került be a legkevesebb magyar a törvényhozó-testületekbe 1927-ben, amikor a szászokkal kötött választási egyezmény csak nyolc képviselői és egy szenatori mandátumot tudott biztosítani a magyarságnak. Számbelileg és erkölcsileg azok a választások voltak a legeredményesebbek, amikor önállóan vette fel a kisebbség a választási harcot. Azonban, hogy a népakarat a választáson teljesen szabadon nyilvánulhasson meg és a szavazás egyuttal népszámlálás is legyen, tiszta választás az előfeltétele, amint az 1928-ban és részben 1932-ben történt.

A magyarság képviselői még távol állanak attól, hogy a szenátus „hallhatatlanjai” közé bevonuljanak. A közölt kimutatásból is kitűnik, hogy az egyedüli, aki mind a hét választási küzdelemben részt vett. Sándor József is csak hatszor volt tagja a parlamentnek, mert 1927-ben nem sikerült bejutnia s ugyancsak hat szor, de nem egymásután választották meg dr. Bethlen György, dr. Gyárfás Elemér, Jósika János és dr. Willer József képviselő, illetve szenátornak. Ötször volt a törvényhozó testületek tagja Laár Ferenc és Szentkereszt Béla, négyszer dr. Balogh Arthur, dr. Pál Gábor és Szabó Béni.

és így tovább tanulhatnának. 50 éves korukban még a középiskola padjaiban ülnének. 70—75 éves korukban alapítanának családot s mivel átlag 195 évig élnek, bizonyára megszűnne az egyke. Öt, hat, hét generáció ülne a családi asztalok körül s bizony egy-egy idős családfőnek egész századok, talán zászlóaljok ellátásáról kellene gondoskodnia.

A biztosító intézetek csak 150 éves korhártártól fizetnék az életjáradékokat. Annyi volna az ember, hogy aligha lehetne elférni a földön, egy-egy állás üresedésére 30—40 évig kellene várakozni.

A bárókban százéves táncosnők szórakoztatnák a közönséget és 150 év lenne a nők számára a „veszedelmes életkor”.

Ki tudja, jó volna-e mindez? Talán csak késő utódainknak, akik Lobmayer professzor szerint esetleg 195 évig is fognak élni...

Karácsony és Újév

Egyiptomban

december 20-tól, január 9-ig

Istanbul, Alexandria, Kairó,
Assuan, Luxor, Ha'ffa
kirándulásokkal és ellátással
luxus-hotelekben

Lei 30.400

WAGONS-LITS // COOK
rendezése

Beiratkozási terminus:
december 10.



Cáfolják a londoni tőzsdepánik hírét

London. A hét elején frankfurti német forrásból olyan hírek terjedtek el, hogy a londoni tőzsdén hétfőn és kedden fekete nap volt és a bessz a tőzsde megnyitásától a zárásig tartott. Ezeket a híreket Londonban erősen cáfolják és kijelentik, hogy hétfőn a legtöbb papír ára változatlan maradt, vagy némileg emelkedett és csak egy vállalat részvényei estek alig 5 százalékkal. Keddre vonatkozólag még kevésbé való a bessz-hír, mert a londoni tőzsdén kedden barátságos volt a hangulat, a papírok emelkedtek és nagyobb vásárlásokat kötöttek.



Bőrének szépségét fejlesztheti...

CADUM szappannal igen könnyű. Hála a szépségalkatrészeknek, amelyeket tartalmaz, e szappan habja a szöveteknek csodálatos rugalmasságot, a bőrnek pedig finom és gondozott külsőt kölcsönöz, miként fokozza báját és szépségét.

Cadum szappan a legkiadósabb



Izgalmas látogatás a francia csuklyások „Maginot-erődjében“

— Helyszíni riport a francia földalatti szervezkedésről —

Párisból jelentik: Egy kiváló francia író nemrég gumilabdához hasonlította Franciaországot, mert szerinte a francia sors akkor lendül hirtelen a magasba, amikor — leejtették. A franciaországi eseményekkel, szenzációkkal is így állunk. Olyankor robbannak ki s szökkennek fel, mikor senki sem várja őket. Ezuttal is úgy volt. Hivatalos és félhivatalos körök örömmel hangsúlyozták, mennyire megnyílt a politikai légkör, mennyire vidul a pénzügyi és társadalmi létük, amikor bomba módjára behasított a leülepedő csendbe a feketeálarcos és csuklyás „Titkos Védelmi Liga“ monstre szervezkedésének leleplezése.

Az izgalom néhány óra leforgása alatt tetőre hágott. Az újságok most újból másfél-szeres példányszámmal nyomtatnak s adnak el. Mindenki tudni akarja a legfrissebb részleteket, a legutolsó híreket. Mert ilyen még nem fordult elő, nemcsak a változatokban és fordulatokban gazdag francia történelemben, de sehol a földkerekségen. Hiszen kiderült, hogy Páris a szó szoros értelmében alá van aknázva, hogy a híres „vörös öv“ belül van most már egy „fehér öv“ is, földalatti páncéltornyokkal kiépített betonfedezékekkel, óriási mennyiségű felhalmozott fegyverrel, municióval, katonai egyenruhával, vöröskeresztes - berendezéssel és annyi robbanóanyaggal, amennyivel Páris husz kerületéből legalább is tizet levegőbe lehetne röpiteni.

A rendőrség külön írásbeli engedélye a lapján ellátogattam a felfedezett erődök nehégyába, hogy helyszíni szemle alapján számolhassak be tapasztalataimról az Aradi Közlöny olvasóinak.

KATONAI EGYENRUHÁK KIRÁLYKÉK PASZOMÁNNAL

A rue Ampère, Páris északnyugati határszélén fekszik, nem messzire a város határától, az ugynevezett jómódu fertályban. A huszas szám alatt autogarázs ragyog. Jókora földszinti és pincehelyiséggel rendelkezik. A pincét legutóbb átalakították. Betonfülkéket építettek benne, amelyek srápnelbiztos fedezékiül szolgálhatnak. A fülkék egyikében a nyomozó közegek nagyobb mennyiségű katonai egyenruhát találtak. Ezek szakasztott olyanok, amelyek a francia hadseregben használatosak, amenny az a különbség, hogy mindenütt királykék paszománnyal vannak beszegeve. Ugyanilyen színű öv szolgál a dolmányhoz és a kardbojt is buzavirággék.

A garázs pincéjét lepecsételte a rendőrség. Oda nem lehet bemenni. A földszinti részen is csak a kocsimosó lézeng. A garázs tulajdonosát letartóztatták. A kocsimosó hűmögve és szitkozódva mondja, hogy neki felünn a nagy építkezés, amit a pincében végeztek. De erre azért mégsem gondolt...

A rue Dibéra 37. számú házába látogattam el. Két emeletnyi kis zömök épület. A kapu felett gótszerű diszítés. A földszinti ablakok boltívesek. A második emelet manzárdszerű. A szomszédos házak lakói azt mondják, családpanzióként ismerték a házat. Husz-huszonöt személy lakott a kiadó szobákban. Rendszerint hölgyek, mégpedig tiszték családtagjai,

özvegyek, vagy hivatalnok-feleségek voltak a bérlők. Ez a panzió, amely Páris délnyugati határszélén, az auteuli lóversenyterhez közel fekszik, minden hasonló erődítésen túltett pompás felszereléssel.

Nemcsak a butorok, ágyak, fűtőtestek, fürdőkádak alatt és mögött találtak a hatósági emberek rengeteg fegyvert és löszert, hanem a mellékhelyiségekben, a padláson és főként a pincében is. Most a pincének egy részébe tudok csak lejutni, mert a másik rész padlózata is fel van szedve és az egész el van zárva, nehogy illetéktelenek elemeljék a bűnjeleket, melyek egyrésze még ott van felhalmozva. A lépcsőn detektívek vigyáznak és jobb dolguk nem lévén kártyáznak, vagy újságot olvasnak.

TITKOS KIJÁRATOK VEZETNEK A PÁRISI CSATORNAHÁLÓZATBA.

Ebben a „panzió-pincében“ volt a feketeálarcos szervezet egész földalatti erődhálózatának parancsnoki szobája. Félméteres vasbetonfalakkal minden oldalról körülvett husz köbméter kiterjedésű kis Maginot-csarnok volt ez, amelyből minden irányba, a ház minden szobájába telefonvonalak futottak szét. Fel volt szerelve hangosanbeszélővel, hangerősítő-

Feltűnéstkeltő letartóztatások

A csuklyások szervezete ügyében a nyomozás tovább folyik és ennek során Toulusban ma nagymennyiségű katonai fegyvert találtak egy kórház befalazott pincéjében. Mint ismeretes, Párisban szerdán délután előállították a rendőrségre Du Seigneur tábornokot, hogy részletesen kihallgassák, mert állítólag ő volt a szervezet katonai vezetője. A tábornok az egész éjszakát a rendőrségen töltötte és délelőtt átküldötték az ügyészségre, ahonnan a vizsgálóbíró elé állítják, aki majd dönt a további sorsáról. Híre jár, hogy Weygard tábor-

tölcserrel, hogy a kiadott parancsokat kellőképpen messzehangzóvá tegye. Emellett tökéletes szanitécfelszerelés, rengeteg munició, gépfegyver, léghárító-ágyúcska, valamint 50 kilógram „cheddite“, ez a legborzalmasabb robbanóanyag volt felhalmozva az erődben. Utóbbival, mint Kling doktor, Páris bombaszakértője kijelentette, az egész kerületet fel lehetett volna robbantani. Az erődnek egyik kijárata a párisi csatornahálózat széles főcsatornájába vezetett, amelyen át ki lehetett jutni a Szajna-partra, illetve a szabadba. A másik kijárata magába a pincébe vezetett. Azonban félméter vastagságú betonajtó zárta el, amely a pince felől teljesen láthatatlan volt. Csak különleges szerkezettel lehetett elmozdítani.

Egy borospalackokkal telített faliállvány egyik rekeszében, még pedig fölülről a hetedik, alulról és jobbról a tizenharmadik palack tartó rekeszében, amely az ajtót kívülről leplezte, egy kis kerek nyílás volt. Ebbe T-alakú vasat kellett beilleszteni, azt jobbra fordítani: akkor működni kezdett a gépezet, amelynek segítségével a súlyos betonajtó olajfürdőben uszó kerekeken lassan és nesztelenül eltolódott helyéről és belátást engedett a titkos erőd belsejébe.

A rendőrségi szakértők óriási apparátussal dolgoznak, hogy a csuklyások egész szervezetét feltárják s felgombolyítsák. Egyelőre szigorú titoktartással kezelik az ügy további részleteit. Ammit azonban elárultak nekem, hogy néhány nap múlva újabb meglepetésben lesz része Párisnak.

noknál, a vezérkar volt főnökénél szintén házkutatást tartottak, de ezt a hírt megcáfolták. A rendőrséget különben elárasztották különböző feljelentésekkel, de ezeknek a legnagyobb része alaptalannak bizonyult.

A párisi rendőrfőnökségen délből kijelentették az újságíróknak, hogy Du Seigneur tábornokot tiltott szövetkezés miatt vád alá helyezték. De Lonelle mérnököt az éjszaka letartóztatták. A rendőrség csütörtökön reggel házkutatást tartott a „Courier Royal“ lap szerkesztőségében.

Hull: „Csak a szabadkereskedelem elvei óvhatják meg a békét!“

Az amerikai külügyi államtitkár feltűnéstkeltő nyilatkozata az angol-amerikai kereskedelmi tárgyalásokról

London. Cordell Hull, az Egyesült Államok államtitkára a Daily Telegraph munkatársának nyilatkozott az Egyesült Államok és Anglia között megkezdett kereskedelmi tárgyalásokról. Az államtitkár a többek között a következőket mondotta:

— A különböző nemzetek 18 esztendőn keresztül diplomáciájuk segítségével akarták a békét biztosítani. Ez a kísérletük kudarcot vallott. Véleményem szerint csak egyetlen mód van a béke megóvására és ez a szabad kereskedelem politikájának alkalmazása. Ezt a programot különösen Középeurópában kellene végrehajtani. Az Amerika és Anglia között létrehozandó egyezmény az első láncszeme lesz

azoknak a tárgyalási sorozatoknak, amelyek ezt követni fogják. A kereskedelmi korlátozások és a nacionalista közgazdaság szülte a világ-kháoszt. A termelvények árának diktatórikus ellenőrzése szülőanyja a háborús szellemnek.

SELECT: 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órakor

A félelmetes! A rettegett! A titokzatos!

KU-KLUX-KLAN

HUMPHREY BOGART
E-IN O'BRIEN-MOORE

DICK FORAN
ANN SHERIDAN

H I R E K

Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadóhivatal... ..11-51

Gyertyalángok

*

Kevesebb gyertya fog égni az idén a karácsony fánok mert, amint Bécsből jelentették, a gyertyát megdrágította a fegyverkezési verseny. Kell a parainváz háborús célokra, drótszigetelésekre, gázmaszkalkatrézre s az öldöklés s az ellene való védekezés egyéb apró rajinériáira.

Eddig a jövő háborúja csak messziről ólálkodott a magánéletünk körül, gondolata csak settenkedett utánunk, mint az utonálló és litykósít csak titokban készítette. Most azonban pökhendien és kihívóan betöppan a legesalább ünnepekre s a szemünkbe vágja, hogy pazarlók vagyunk, mert elpórédáljuk a gyertyát a szeretetre, pedig a gyűlölködésnek van rá halaszthatatlan szüksége.

Különös és megröbentő jelkép! A háboruban karácsonyestén fegyverszünetet kötöttek az ellenfelek és most a „békében”, még a szeretet ünnepén sem köt szünetet a fegyverkezés. Vajon ilyen körülmények között lesz-e a jövő háborúja, ahogyan ez a jelkép beharangozza? Lehet, hogy azok a lángok fokiák egyszer tűzborítani a világot, amelyek az idén nem tudtak elgyulladni a szeretet fáján?

— **IDŐJÓSLAT.** Az Institutul Meteorologic Central Bucuresti jele tése szerint a következő 24 órára borult idő, több helyen eső, gyenge szél és a hőmérséklet némi emelkedése várható.

— Elhamvasztják Macdonald holttestét. London. Az „Apollo” nevű angol cirkáló tegnap megérkezett Plymouthba és mával hozta Ramsay MacDonald holttestét. Pénteken a Westminster apátság templomában gyászisteniszteletet tartanak, majd pedig elhamvasztják a holttestet. A hamvakat tartalmazó urnát Losiemouthba szállítják.

— **Eltűnt egy utasszállító repülőgép.** Varsóból jelentik: A Varsó és Palesztina között közlekedő utasszállító repülőgép a Szaloniki és Szófia közötti útvonalon — mint jelentették — eltűnt. A felkutatására irányuló kísérletek még nem jártak eredménnyel.

— **Leszállították a leányok házassági korhatárát.** Bucuresci. Az igazságügyi minisztérium körlevelében közölte az arcaai jegyzőségekkel, hogy 15 éven felüli leányok és 17-18 éves fiatal emberek házasságot köthetnek egymással. 14 és 15 év közötti leányokat csak akkor eskethetnek meg, ha az más állapotban van és ezt a tény hivatals orvosai bizonyítvánnyal igazolja.

— **Lengyel író előadása Aradon** Pilsudsky marsallról. Érdekes vendége lesz a közhívóban Aradnak: december 7-én Aradon tart előadást a Franciabarátok Egyesületének és a Román Nőegylet rendezésében Kazimiera v. Ilakovicz lengyel író, a nemrégiben elhunyt lengyel államfő, Pilsudsky marsall egykori személyné titkárnője, a kitűnő lengyel diplomata-nő. A rendkívül érdekes előadást a Moise Nicoara filiceum nagytermében tartják meg, majd ugyanaznap este a két aradi egyesület közös bankettet ad a kiváló külföldi író tiszteletére, akit egyébként Aradon hivatalos fogadtatásban is részesítenek.

— **Fővárosi nivóu divatszalon nyit egy aradi uriaszony.** Brasch Elemérné ismert aradi uriaszony, az aradi társaságok köznevelésben álló tagja a Mircea Stanescu ucca 2 szám alatti lakásán fővárosi nivóu divatszalon létesít. A tervezett vállalkozás most valósul meg és 27-én szombaton délelőtt nyílik meg bemutató keretében. A kitűnő ízlésről ismert aradi uriaszony több hetet külföldön töltött és ezalatt tanulmányozta a legújabb párisi divatot és olyan modelleket vonultat fel a premier meghívott közönségének, amelyek teljes mértékben igazolják az új vállalkozáshoz fűzött reményeket. A „Chique Parisien” — így hívják a divatszalon, minden igényt kielégít, árai pedig — számolva a közönség anyagi képességével — mérsékeltnek lesznek. Legelsőrangú munkaerők biztosítják a megrendelőt arról, hogy pontos és tökéletes munkát kapnak kézhez. A divatszalonban angol, francia ruhák, kosztümök, kabátok, délutáni ruhák, estélyi ruhák egyaránt készülnek. A megrendelő általános érdeklődés előzi meg.

— Akik a telefonból tréfát csinálnak. Amint értesülve vagyunk, a Telefontársaság különleges be rendezés felszerelését kezdte meg, amelynek segítségével azonnal megállapítható a telefonálomás száma, amelyik a telefonban tréfát csinál.

— **A Semmitűszék is elutasította Szondy János egykori aradi gyógyszerész felebbezését.** Bucurestiből jelentik: Szondy János aradi gyógyszerész ügyében hozott feltűnésteltető döntést a Semmitűszék, egyik legutóbbi ülésén. Szondy gyógyszerésztől ugyanis, arra való hivatkozással, hogy nem román állampolgár, bevonták a gyógyszerár engedélyét. Szondy a határozat ellen felebbezést jelentett be és kifejtette, hogy az 1933-ban hozott törvény 400-ik szakasza értelmében a szerzett jogokat elismerik. A Timisoara-temesvári tábla a felebbezést elutasította és most a Semmitűszék is elutasító döntést hozott, azzal indokolva ezt meg, hogy nem román állampolgárságu gyógyszerészek szerzett jogait nem vehetik figyelembe.

— **Halálozás.** Özv. Lebovits Morné, szül. Fried Mária életének 86-ik évében nov. 23-án hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése f. hó 25-én d. u. 2 órakor volt Curtici-on.

Asványvizet, bor és gyógyvizet csak

Sándor Iván és Társától vegyen!

Már egy üveget is házhoz szállít

Bul. Reg. Maria 18. Telefon 11-32.

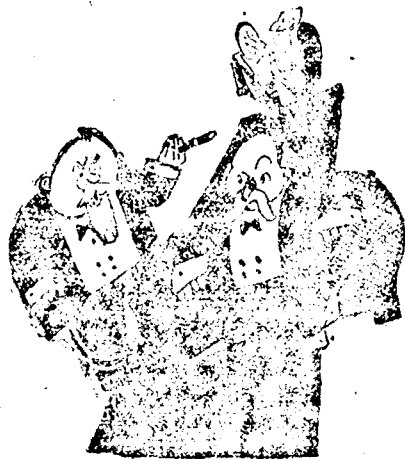
— **A RÉMHIR VILÁGREKORDJA.** Londonból jelentik: J. B. S. Haldane tanár, az ismert angol tudós írta visszaemlékezéseiben: „Annak bizonyítékául, hogy milyen gyorsan terjednek a háborús rémhírek, nyílt levelet tettem közzé a „Manufacturing Chemist” (Vegyészeti Gyáripár) című szaklapban, amelyben kérdeztem, tudja-e a nép, hogy Münchenben és Burton-on-Trentben oly órlási tömegű ethynolt gyártanak, amely elegendő volna ahhoz, hogy sekmillió embert tegyen eszméletlenné. A „leleplezés” rövidesen futótűzként terjedt el és a legirózatossabb pánikot idézhette volna elő, ha nem küldtem volna utána egy újabb „leleplezést”, amely szerint az ethynol a tudományos neve az alkoholnak, amely a sörben is található s hogy München a bajor és Burton-on-Trent az angol sörpár központja”.

— **Eltűntek egy rovtimultu besurranó-tolvajt.** Megirtuk, hogy az aradi rendőrség detektívjei elfogták Heinrich József rovtimultu besurranó-tolvajt, aki kihallgatása során 11 rendbeli alkalmi lopást ismert be. Bűnleltromának összeállítása közben kiderült, hogy közel 40 ezer lei értékű ruhaneműt, közöttük vadonati télkabátot is zsákmányolt. Mindezeket a holmikat összesen 980 leiert vásárolták meg tőle orgazdái, akik ellen a lopott holmik vásárlása miatt ugyancsak eljárást indítottak.

— **Vér-, bőr- és idegbajosok** igaznak hetenként többször, reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” kesrűvizet, mert ez mindig alaposan kitisztítja és méregteleníti a gyomor-bélcsatornát s ezenkívül az emésztést és az anyagcserét is jótékonyan befolyásolja.

Kérdezze meg orvosát!

Jusztimorda



— **Ah, egyszer én is egy jusztimord áldozata lettem hatalkoromban ...!**

— **Hog, -hog? Litétek ...?**

— **Ah, dehog. Elengedtek.**

Emésztési zavarok, régi idűt gyomor bajok

székrekedés fejfájás, étványtalanság, SAVTULTENGÉS, GYOMORÉGÉS, görcsös állapotok, ideges gyomor bajnál az Amerikában három zsenális tudós: Iwata, Schiwata és Nakamura által felfedezett

„GASTRO D.”

bel- és külföldi orvosok körében nagy feltűnést keltett.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban.

Halálos gyermektragédia három intó miatt

Nyiregyházáról jelentik: Tragikus gyermeköngyilkosság történt tegnap Nyiregyházán. Bacsik József iparos 12 éves Erzsike nevű polgári iskolába járó gyermeke három intót kapott. Nem merete odaadni édesanyjának, hanem elrejtette. Amikor a gyermek iskolában volt, anyja véletlenül megtalálta az intócédulát. A kislány reggel megtudta, hogy az intócédula anyja kezébe került és félelmében kiment lakásuk második emeleti folyosójára, ahonnan az udvarra vetette magát. Zuhlás közben érintette a magasfeszültségű áramvezetékét és holtan terült el.

— **Ötszázpengős rádiópályázat a mikrofon előtt.** Ujszerű „Mindenkit érdekel” című és valóban mindenkit érdeklő rejtély hangzik el december 9-én este Budapest I. műsorán. A helyes megfejtőket 500.— pengővel jutalmazza a pályázatot hirdető Rádióélet, amely ma megjelent számában bővebben ismerteti ezt az ujszerű, mulatságos rejtélyt.

— **Öngyilkosság Agris-Egeres községben.** Megrendítő öngyilkosság történt Agris-Egeres községben. Horga Gheorghe Avram 54 éves földmives az elmúlt éjszaka Grisia Gheorghe kutjába vetette magát. Reggel, amikor a kutból vizet akartak meríteni, rábukkantak az öngyilkos öregember holt testére. A csendőrségi vizsgálat megállapítása szerint Horga gyógyíthatatlan betegsége miatt dobta el magát az életet. Tüdővésztes volt s betegsége megakadályozta abban, hogy kenyeret keressen. Az utóbbi időben sokat nélkülözött s ez érlette meg benne az öngyilkosság gondolatát.

— **Felakasztotta magát egy Seitin-nagysaltényi gazda.** A Seitin-Sajtény községben csendőrség telefonon jelentette az aradi ügyészségnek, hogy az elmúlt éjszaka Drigta Nicolae földmives felakasztotta magát. Az életunt legény édesapja házában követte el az öngyilkosságot. A csendőrségi vizsgálat folyamán nem tudták megállapítani, hogy Drigta Nicolae miért menekült a halátra. Az ügyész ség megadja a temetési engedélyt és elrendelte az erőlyes vizsgálatot, hogy kiderítsék az öngyilkosság okát.

— **Áramszünetelés.** A Villanytelep igazgatósága értesíti a n. b. fogyasztó közönséget, hogy az üzemen történő átalakítások miatt, folyó hó 28-án vasárnap, az áramszolgáltatás szünetelni fog reggel 8 órától déli 12 óráig Aradváros, valamint Aradul-Nou-Ujarad egész területén.

— **Az egykori vágóhídi igazgató ítéletének utóhulláma.** Kiss Elek vágóhídi igazgatót, mint köztudomású, okirathamisítás és hamis eskü miatt három évi börtönre ítélte távollétében az aradi törvényszék. Az aradi főállatorvosi hivatal most közli, hogy a hamis eskü ténye azért írog fenn, mert a hivatal Koppán Veronika piaci árusnőt megfogta, amint az beteg sérteket „fekete-vágás” alapján akart forgalomba hozni. A beteg állatok húsát a vágóhídnál helyezték el, későbbben azonban Kiss eskü alatt úgy vallott, hogy az állatok egészségesek voltak és a hivatal bizonyította az ellenkezőjét.

— **Katalin-bálat rendez a Lipova-lippai magyarpárti tagozat.** Szombat este kilenc órai kezdettel a Central-szálló összes termeiben nagysikerűnek ígérkező Katalin-bálat rendez a Lipova-lippai magyarpárti tagozat. A bál iránt, amely felekezeti és nemzetiségi különbség nélkül a kis város egész társadalmának megmozdulása, igen nagy az érdeklődés. A táncestély keretében tartalmas műsorral is szórakoztatják a közönséget. Elekes Gyula megnyitóbeszédet tart. Holzer János „A templom és az iskola” címen mond szép beszédet, míg a Polgári Dalkör és Iparos Dalkör énekszámokat adnak elő. A bál tiszta jövedelmét a város szegénysorsu gyermekeinek felruházására fordítják.

Január végén rendezik meg nagy szabású bálját az aradi Izr. Jótékony Nőegylet

Az aradi Izraelita Jótékony Nőegylet, mint azt a szerdai közgyűlés kimondotta, nagy szabású bálát rendez január 29-én este. A Nőegylet minden bál szezónban megrendezi a maga, esemény-számbamenő bálját, vagy teaestjét, idén azonban különös fényteliséggel megrendezik a bálát és már a tegnapi közgyűlés után megindul a hozzáértő és kitünően működő gépezet, amely azután az aradi társaságok részére a legkitünőbb szórakozási lehetőséget és a legszebb bálát rendezik meg. A közgyűlésen, amely lelkes hangulatban folyt le, még nem állapodtak meg pontosan, melyik helyiségben rendezik a bálát, valószínűleg azonban a Központi szálló éttermében zajlik le a nagy esemény.

A közgyűlést, amelyen Lakatos Aladár hitközségi elnök is megjelent, özv. Grosz Józsefné elnök údvözlő szavai vezették be, majd pedig Weitzen Aladár titkár olvasta fel évvégi jelentését, amelyből kitűnik, hogy a tagok lankadatlan buzgalommal és kitartással a legszebb eredményeket érték el és emberbaráti munkájukkal számtalan szegényen segíthettek. Grünstein Ármenné alelnök arról beszélt, hogy régebben csendben munkálkodott a Nőegylet sikert sikerre halmozva, most a siker csak növekedett, de egyben hangos társadalmi eredményeket is értek el és ez főképpen a hét-főnként megismétlődő teadélutánok révén, amelyek olyan látogatókat és olyan kitünően sikerülnek, hogy csak elismerés érheti érte a Nőegyleti tagokat, akik olyan odaadással rendezik az összejöveteleket. Dr. Goldschmidt Lipótné alelnök főközpont munkára szólította fel a tagokat és köszönetet mondott Grosz Józsefné elnöknek azért a fáradhatatlan munkásságért és szeretetért, amelyet a szegények érdekében kifejt. Lakatos Aladár hitközségi elnök az életbeléptetésbe kerülő reformokról beszélt és kérte a Nőegylet támogatását, valamint közölte, hogy jótékonyági ügyosztály létesítését vette tervbe a hitközség, ahol mint önálló szerv működik majd a Nőegylet is. Grosz Józsefné biztosította a hitközségi elnököt arról, hogy a Nőegylet támogatni fogja munkájában. Stauber Józsefné alelnök pedig a közgyűlés nevében megköszönte a hitközségi elnök szavait, valamint az elnök és a többi tagok fáradhatatlan munkáját.

— A tornaegyesület turista-osztálya vasárnap két turát indít Podgoria-Hegyaljára. Az első csoport reggel 5 órakor Márkus Béla, a második csoport Vidák Jenő vezetésével 8 órakor indul a villamos állomásról. Mindkét tura utiránya a villamoson lesz megbeszélve. Péntek este negyedik tanulmányi tura a cukorgyárba, találkozás 8 órakor az egyesületi helyiségben. Vasárnap délelőtt 10-1 óráig a városháza tornyáról a kilátás megtekintése. A jövő héten színház tura. Vendégeket szívesen látnak.

— **Törvényszéki hírek.** Az aradi törvényszék első tagozata ma tárgyalta le Ördög János Rovinepécskai nyomdász ügyét, akit hitelezési csalás miatt vontak felelősségre. A vád szerint Stoicevici Mihály rovinepécskai lakost súlyosan megkároította. A törvényszék egy hónapi fogsággal és két ezer lei pénzbüntetéssel sújtotta. — Selegean Pavel Siria-világosi mészáros lefoglalt tárgyak eladása miatt állott az aradi törvényszék előtt. Rövid tanácskozás után négyezer lei pénzbüntetésre ítélték. — Crisan Teodor Bocsig-Bogszeg községbeli lakos ellen szintén lefoglalt tárgyak eladása miatt indították meg az eljárást. A vád szerint a vádlott ingóságait, de Crisan nem vette figyelembe a foglalást. A törvényszék 4000 lei pénzbüntetéssel sújtotta, de az ítélet végrehajtását felfüggesztették: a vádlott időközben kibékült a vádlóval lévől felelőségével.

— **Szigoru politikai tilalom a diákok számára.** Bucurestjéből jelentik: A nemzetnevelési minisztérium jelenti, hogy azokat a diákokat, akik a közeli választásokkal kapcsolatosan politikai propagandát fejtenek ki és nem respektálják az egyetemre történt beiratkozásuk alkalmával becsületesszóval tett fogadalmukat, azonnal törlik az egyetemek anyakönyvéből.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

ANGEL gyógyszerész, Piața Catedralăi 16. (Tel. 15-30.)
OMESCU gyógyszerész, Bulev. Reg. Maria 16. (Tel. 14-80.)
KESZTENBAUM gyógyszerész, Str. Marasesti 68. (Tel. 14-70.)

Halálosvégű szerelmi dráma egy aradmegyei községben

— A vonat elé vetette magát a 645. vasuti kilométerkőnél egy 24 éves Sofronea-Sofronya községbeli asszony —

Csütörtökön délben telefonon jelentették az aradi ügyészségnek: *Dughl Maria 24 éves asszony a 645-ös C. F. R. kilométerkőnél a vonat elé vetette magát. Az öngyilkos nőt a vonat kerekei darabokra szaggatták.*

A szürke hivatalos jelentés mögött meg-rázó szerelmi tragédia húzódik meg. A fiatal asszony szerelmes lett egy Sofronea-Sofronya községbeli legénybe. Elhagyta szülőfaluját a Bihar-biharmegyei Batiát és követte a legényt, aki azonban törvényes házasságot nem akart kötni.

A fiatal pár hosszú ideig vadházasságban élt, de az utóbbi időben napirenden voltak a veszekedések. Október 24-én ismét összeszólkozott a vadházaspár. A legény kikergette a házból Dughl Mária-t, aki sirva menekült. A fiatal asszony a késő esti órákig bolyongott a hártárban, csak késő este, — amidőn azt hitte, hogy a férfi haragja elpárolgott — mert haza-

térni. Észrevétlenül akart a házba osonni, de zárt ajtó várta.

A fiatal asszony könyörgött, de a férfi irgalmatlan volt. Az őszi éjszakában didergő asszony, amidőn látta, hogy hiábavaló a könyörgése, bizonytalan léptekkel támo lygott a vas-rti töltés felé. A késő este hazatérő falusiak még látták az asszonyt, amikor lassan bandukolva megindult a vasuti töltés mellett húzó-dó ösvényen. Darabokra tépett testére reggel bukkantak a 645-ös kilométerkőnél. Az elkese-redett fiatalasszony megvárta a gyorsvonatot, nyakát ráhajtotta a sinre, a dübörögve kö-zeledő vonat kerekei lefejezték.

A faluban mély részvétet és felháborodást keltett az eset. A csendőrség azonnal kihall-gatta az öngyilkos asszony vadházastársát és jelentést tett az aradi ügyészségnek. Az aradi ügyészség elrendelte a legszigorubb vizsgálá-tot, hogy megállapítsák: ki felelős Dughl Má-ria haláláért.

Nemetszágot eltek a tüntető bécsi diákok

Bécsből jelentik: A bécsi egyetemi ifjuság, mint ismeretes néhány nap előtt a tanulmányi idő meghosszabbítása miatt tüntéseket kezdtek és az osztrák rendőrség nagy eréllyel avatkozott be a rendezvények letörésébe és ed-dig is majdnem száz egyetemi hallgatót helyeztek letartóztatásba. Ma délben a főiskolák diákjai ismét az uccákra vonultak és a nem-zeti szocialista diákok felhasználták az alkal-mat arra, hogy politikai színezetet adjanak a demonstrációnak és Nemetszágot kezdték él-tetni. A rendőrség nagy készültséggel vonult ki, a tüntetők hatalmas csoportját sétverte és ismét többeket állított elő a rendőrségre.

Színház

Ma esta „Anyasziv” olcsó helyáccakkal

Városszerte hatalmas érdeklődés előzi meg a színtársulat ma esti, klasszikusan szép és gyönyör-ködött, könnyekig megható életképének reprizét, az „Anyasziv” előadását. Ebben az orosz-zsidó tár-gyu zenés-énekes életképben a mindég időszerű kérdések költői megoldásában kerül színpadra az aradi társulat prózai együttesének parádés szerep-osztásában. Horváth László gondos rendezésében perdülékeny előadásban játszik a ma esti darab főszerepeit Bálint Anna, Lázár Hilda, Mátray Ró-zsi, Agai Irén, Horváth Szabadvai M., Németh I., továbbá Szabó Gyula énekel egy néhány gyönyör-ri számot, amely stílusosan festi alá a darab cse-lekményét. Külön érdekessége a ma esti előadás-nak, hogy az „Anyasziv” elé írt verses prólógot Hegyessy Magda, a társulat rendkívül szimpatikus és tehetséges drámai művésznője adja elő a töle megszokott átérzéssel és művészi készséggel.

— **Holnap, szombaton délután a társulat ope-rett-együttese a „Meseáruház” című nagyszerű re-vüoperettet játsza teljesen új szereposztásban és rendezésben, olcsó helyáccakkal. Az előadás 5 órakor kezdődik, este pedig román társulat ját-szik a színházban. Egységes 20 leies helyáccak. Pá-holy 100.— Karzat 10.— lei.**

Rádiók

hálózati és telepes készülékek: 125 lei heti rész-letfizetésre kaphatók gyári loraknál. Használt készülékek becsaróltatnak.
Str. I. Chendi 9. udvarl raktárban

— **Vasárnap három előadás.** Délután 3 óra-kor olcsó helyáccakkal a nyáron bemutatott és óriá-si sikert elért vigjátékujdonság, a „Harangvirág” kerül színre Horváth rendezésében. A főszerepek-ben Bálint Anna, Gács Edit, Mátray Rózi, Agai Irén, id. Szendrey, Horváth, Jávor, Szabadvai M., Némethi és Karácsonyi tehetségű legjavát adták, hogy a rendkívül mulatságos vigjáték minden szel-lemes fordulattal robbanó kacagást váltssanak ki

a közönségből. Délután 6 és este 9 órakor a nagy-sikerű Erdélyi-operett, a „Sárgapitykés közlegény” van műsoron, hogy azok is megnézhessek, akik csak vasárnap járhatnak színházba. Az előadás a premier ragyogó kiállításában és teljes szerep-osztásban kerül színre.

— **Bágyadt, levert, dolgozni képtelen egyének-nél reggel éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz a bélmozgást csakha-már megélelenti, az emésztőcsatornában össze-gyült salakot kiüríti, a vérkeringést szabaddá te-szi és a gondolkodó- és munkaképességet emeli.**
Kérdezze meg orvosát!

— **Hétfőn este: „Gólyaszanatórium”,** pikáns operett-ujdonság, csak felnőtteknek, olcsó hely-áccakkal!

— **A párizsi színházak legújabb szenzá-ciói.** A francia főváros legújabb színházi ese-ményeiről rendkívül érdekes eredeti képekkel illusztrált riportban számol be a Délbáb leg-ujabb száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg.

A színház műsora

November 26–29-ig

26 Péntek	Este 9 órakor Lázár Hildával a főszerepben Anyasziv Életkép
27 Szombat 2 előadás	Délután 5 órakor Meseáruház Operett Este 9 órakor Román előadás
28 Vasárnap 3 előadás	Délután 3 órakor Harangvirág Vigjáték ujdonság Délután 6 és este 9 órakor Sárgapitykés közlegény
29 Hétfő	Este 9 órakor Gólyaszanatórium

— **MÉGIS LEKÜZDIK A VILÁG LEGMA-GOSOB HEGYCSUCSÁT.** A Mount Everest mindezeideig ellentállt az emberi tudásnak és ki-tartásnak, de 1938. nyarán újra elindul az expe-díció, amelyet tavaly alig néhány méter válasz-tott el már csak el a céltől. Enről nyilatkozik a Rádiólet ma megjelent számában Ruttgelde, a Mount Everest hőse. Rádiólet pompás új szá-mát, amely minden lapelárusítónál kapható,

SPORT KÖZLÖNY

Ismét felbukkant a selejtező!

Az idel bajnokság két NB csoportjának csak első három-három helyezette jut be a jövőbeni A. osztályba, további tiz csapat selejtezőt játszik, a többi kiesik

Bucuresti. A bucaresti Timpul című lap szenzációs értesítést közöl a Nemzeti Bajnokság jövő évi beosztására vonatkozólag. A lap értesítése szerint elvben eldöntötték már, hogy az új A. osztálynak mindössze tiz, vagy tizenkét tagja lesz. Ez a tizenkét csapa a következőkből áll majd:

a) a jelenlegi két csoport első három-három helyezette mindentovábbinélkül.
b) a további négy, vagy hat csapat: a két

csoport 4. és 5., vagy 4—6. helyezettei. Ezek a jövő nyár folyamán körmérkőzés játszánának a négy (vagy hat) helyért.

A többi — vagyis a 7.—10. helyezett csapatok, valamint a körmérkőzés legyőzöttjei, valamint a jelenlegi B. osztály csoportjainak első két helyezettei alkotják majd a jövőbeni B. osztályt. A többi az alkerületi bajnokságba kerül.

Készül a Venus a Ripensia ellen

Bucuresti. A vasárnapi Venus—Ripensia mérkőzésre a fővárosi csapat nagy előkészületeket tesz és Jánosy vezetése mellett a Venus játékosai komolyan készülnek a döntő jellegű mérkőzésre. Pénteken este utazik el a Venus a fővárosból és az expediciót 13 játékos, Jánosy edző és két vezető (Flăduțu, Ionescu-Ornaev) fogják képezni. A Ripensia ellen valószínű csapat a következő:

Iordachescu—Sfera, Albu—Barbulescu, Gain, Gorgorin—Ploesteanu, Bodola, Humis, Petea, Valcov, Ene.

Budapestre érkezett a Ripensia elnöke

Lázár Kornél, a Timisoara-temesvári Ripensia elnöke a csapat decemberi vendégszereplése ügyében Budapestre érkezett és megkezdte tárgyalásait. Lázár Langfelder Ferencsel, az Újpest igazgatójával tárgyalt és a megbeszélések eredményeképpen a Ripensia december 8-án az FTC, vagy az MTK sporttelepén az Újpest ellen játszik. A Hungária ellen való játék nem valószínű, mert a bajnokságot ekkor Németországban játszik. A magyar főváros közönsége szeretettel várja a nagy hírű Ripensia-t, amely minden bizonnyal nagy számban kísérnek el hívei is.

Téli kupamérkőzéseket játszanak Aradon

Az aradi ligacsapatok tervbe vették, hogy téli kupamérkőzéseket bonyolítanak le a Timisoara-temesvári csapatok bevonásával. Az AMEFA és Gloria mérkőzése a Ripensia, Chinezul, esetleg CAMT ellen igen nagy érdeklődésre tartanak számot és a jövő hét folyamán meg is kezdik a Timisoara-temesvári egyetkekkel a tárgyalásokat, tekintve, hogy a Ripensia és a Chinezulnak még bajnoki mérkőzéseik vannak. Minden bizonnyal bírnának olyan látogatottsággal, amely rentábilissá teszi a kevés költséggel járó mérkőzések megrendezését.

Steinbach is játszik az Unirea Tricolorban. Az Unirea Tricolor vasárnap Cluj-Kolozsváron mérkőzik a Victoria csapatával. A mérkőzés fontosságára való tekintettel az Unirea Tricolor edzője Steinbach is sorompóba lép és Sucitulescu valószínűleg visszakerül a hátvéd helyére. Cluj-Kolozsváron hatalmas érdeklődés nyilvánul meg a mérkőzés iránt.

Platkó szövetségi edző akar lenni. Platkó Ferenc, a Galati-Galaczi Gloria CFR edzője, akit előbb kiutasítottak az országból, majd újabb tartózkodási engedélyt kapott, beadvánnyal fordult a szövetséghez, amelyben kérte, hogy a szövetség hivatalos edzőjévé nevezzék ki. A labdarúgószövetség későbbi időpontban fog dönteni Platkó kéréseiről.

501 kilométer 177 m. fantasztikus sebességteljesítményt ért el az angol Eyston, de még mindig nem hitelesíthető világrekordnak, mert a gyirányú futott gépkocsijával.

— December 10-én döntenek az AMEFA pálya-ügyében. Az AMEFA pálya-ügye, mint ismeretes, a Semmitőszék előtt van és szerdán került volna sor ítélethozatalra. A Semmitőszék a döntést december 10-re halasztotta, amely időpontig tanulmány tárgyává teszik az ügyet.

Litvinov állására tör a párisi szovjet-nagykövet

— Litvinov és Jezsov izgalmas párbaja folyik a szovjetdiplomácia kulisszái mögött —

Párisból jelentik: A Paris Midi feltűnést keltő cikkben hívja fel a figyelmet arra a párharcra, amely jelenleg az orosz belpolitikában folyik és amelynek hatásai

már a világpolitikában is erősen érezhetőek.

Ezzel a párharcra magyarázza a francia lap nagy oroszországi váratlan visszavonulását a spanyol kérdésben, mint azt, hogy Litvinov külügyi népbiztos a legnagyobb hirtelenséggel otthagya a brüsszeli értekezletet és hazatért Moszkvába.

Ez a párharc — a Paris Midi szerint — Litvinov és Jezsov külügyi népbiztos között tombol.

Eredetileg mélyreható külpolitikai nézeteltérésekről volt szó, amelyekben állást foglalt ugyiszólva az egész orosz közvélemény, a harc azonban egyre inkább Litvinov és Jezsov párviadalává alakul át. Ebben a párviadalban a döntőbíró: Sztalin

ő hozzá fordul döntésért mind a két fél, Litvinov Brüsszelben volt, amikor bizalmas értesítést kapott, hogy Jezsov a politikai tisztogatást teljes kiméletlenséggel végre akarja hajtani az orosz diplomáciai karban is és attól sem riad vissza, hogy

Nr. 1481-1937.

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 21 Decembrie 1937, ora 11 se va ține în localul Primăriei comunei Conop, județul Arad, licitație publică pentru vinderea alor 2380 bucăți fire lemne de teiu, în picioare în pădure, dela grosimea de 19 cm. în sus.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 88-110 inclusiv din legea contabilității publice, regulamentului O.C.L. și normelor publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931, iar reflectanții vor trebui să dovedească capacitatea economică.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune pe lângă ofertă și o garanție de 10% din valoarea ofertă, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietele de sarcini, cari pot fi văzute în fiecare zi, în orele oficiale, la Primăria comunei Conop și în biroul Notarial din Bârzava.

Conop, la 22 Noemvrie 1937.

PRIMARIA.

— Turisztika. A Carpatina turista egyesület Czárán I. osztálya vasárnap kedvező idő esetén kirándulást rendez a Podgoriára. Indulás reggel 8 órakor. A túra irányát és távolságát a vezető az időjárástól teszi függővé és aszerint vezeti le. A vizálmí bizottság elhatározta, hogy január 15-én rendezi meg tea estélyét.

visszahívassa Szovjetország londoni és párisi nagykövétét is.

akiket szintén megbizhatatlannak tart. Litvinov közbelépésének az utolsó pillanatban sikerült megmentenie a londoni és párisi nagykövetet, mert meggyőzte Sztalint, hogy ennek a kettős visszahívásnak beláthatatlan következményei lennének. Moszkvában mégis túlnyomórészt az a meggyőződés, hogy a párviadal győztese végül is Jezsov lesz mert az ő személye nélkülözhetetlen Sztalin számára. Ami a spanyol kérdést illeti, ebben a tekintetben Potemkin helvettes külügyi népbiztosnak már régen más volt a véleménye, mint Litvinovnak. Potemkin Jezsov pártjára állt és álláspontját sikerült érvényesítenie.

A volt párisi nagykövet Litvinov állására tör

és most már nem tartják kizártnak, hogy terve sikerülni fog.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

A különvonat utasai Pesten a METROPOLE szállóban laknak

150 kényelmes modern szoba 5— pengőtől; valódi Ardeal-erdélyi Flekken különlegességek. Az étteremben **szegedi Farkas Jóska rádió-cigáryzenekara muzsikál.** A tőlikeriben d. u. és este **Virányi swing-jazz, tánc.** A különvonat utasainak speciális engedmények. Találkozzék pesti ismerőseivel a METROPOLE-ban!

Jöjjön velünk Budapestre és Wienbe utlevél nélkül

Indul december 5-én, vissza december 10-én

Utlevél nélkül, vizum és gyorsvonat III. jegy Budapestre	1320.— lei (collectiv)
Egyéni utlevéllel	840.— lei
Utlevél nélkül vizumokkal és III. gyorsvonati jeggyel Wienbe	2650.— lei
Egyéni utlevéllel	2190.— lei

Fényképes személyazonossági, vagy bármely román hatóság által kiállított igazolványon kívül más semmi nem szükséges. Jelentkezés november 30-ig.

Jelentkezési hely kizárólag

KÜNSTLER UTAZÁSI IRODA, ARAD, BUL. REG. MARIA 24. Telefon 10—86.

F. hó 28-án vasárnap d. e 9—12 között az iroda nyitva lesz.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Ujból napirenden a kisiparosok és kereskedők könyv-vezetés kötelezettsége

Jövő év január elsején tudvalevőleg lejár az a határidő, amelyet a minisztérium a kisiparosoknak és kiskereskedőknek a könyv-vezetési kötelezettség életbejuttatására adott. Január elseje után tehát mindkét kategóriának — ha csak újabb rendelkezés nem lép életbe — vezetniök kell az üzleti könyveket és azokat a bélyegtörvény rendelkezéseinek megfelelően felül kell bélyegezniök.

A bélyegtörvény 4. szakasza 19. paragrafusának értelmében úgy a napló, mint a leltárkönyv minden egyes lapját 5 lejes bélyeggel kell ellátni. Az egyenesadó törvény 103. és a bélyegtörvény 4. szakasza értelmében a kisiparosok mentesülnek a napló és a leltárkönyv vezetése és felülbélyegzése alól. Kisiparosoknak viszont a következők tekintendők:

a) Tagja legyen a munkakamara iparos tagozatának, b) mesterkönyvvel vagy iparigazolvánnyal kell rendelkeznie és önállóan kell vezetnie üzemét, c) nem dolgozhat öt kőerőnél

nagyobb energiájú gépekkel, d) nem lehet hététnél több alkalmazottja, e) nem adhat műhelyén kívül munkát iparosoknak, illetve segédeknek.

A kiskereskedőkkel kapcsolatban viszont a bélyegtörvény kivételről nem emlékezik meg, így tehát ezeknek január elseje után föltétlenül vezetniök kell az üzleti könyveket.

A pénzügyminisztériumban egyébként behatóan tanulmányozzák a kérdést, szó van arról is, hogy azon kiskereskedőket, akiknek az adóalapja az évi 150 ezer leit nem haladja meg, mentesítsék a könyvvezetési kötelezettség alól. Január elseje előtt előreláthatólag a pénzügyminisztérium világos rendelkezése jelenik meg, amely végérvényesen tisztázza azt is, hogy a kisiparosokat a fenti törvényszakaszok figyelembe vételével ténylegesen végérvényesen mentesítik-e a könyv-vezetési kötelezettség alól, valamint azt is, hogy mi történjen a kiskereskedők esetében.

Társadalmi uton akarják fellendíteni az iparosmozgalmat az aradi vas- és fémiparosok

E hó 27-én szombaton este 9 órai kezdettel nagyszabású ismerkedési estélyt tartanak az aradi vas- és fémipari szindikátus tagjai. Az ismerkedési vacsorán, amelyet az Iparos Kulturház dísztermében rendeznek meg szívesen látja a szindikátus elnöksége a szindikátusi tagokon kívül a rokonszakmabeli iparosokat is. Az aradi vas- és fémipari szindikátus vezetőségének ugyanis az az elképzelése, hogy társadalmi uton ilyen közös vacsorák rendezése segítségével hozza össze az iparosságot, hogy azután a fehér asztal mellett megszülető barátság és kartási szolidaritás jegyében induljon meg a szindikátusi mozgalom tevékenysége is. A szombati vacsora iránt az érdekelt iparosság körében igen nagyfokú az érdeklődés. Előre láthatóan a vacsorán teljesen megtelek az Iparos Kulturház hatalmas díszterme.

Elkészült a banktörvény végrehajtási utasítása

A pénzügyminisztériumban behatóan tanulmányozzák az új banktörvény végrehajtási utasításait, amelyet a legfelsőbb banktanács készített el. A végrehajtási utasítás összhangban van a banktörvénnyel és lényeges újításokat nem tartalmaz. Cancicov pénzügyminiszter értesülésünk szerint már a közeli napokban ellenjegyzti a végrehajtási utasítást és azt elküldi a legfelsőbb törvény-előkészítő tanácsnak.

— Az aradi Munkakamara figyelmezteti összes tagjait, hogy őrizzék meg a társadalombiztosító pénztártól kapott nyugtakönyveket, mert tagságuk időtartamát csak ezekkel tudják igazolni és az esetleges rokkantsági nyugdíjakat is csak ezek alapján állapítják meg.

Száz millió lejjel emelték a Titan-Nadrag-Calan részvénytőkéjét

Titan-Nadrag-Calan vasipari vállalat részvényesei közgyűlést tartottak, amelyen elhatározták, hogy a cég részvénytőkéjét négyszáz millió lejről ötszázmillió leire emelik. A határozat értelmében összesen ötszáz ezer darab ezer lei névértékű részvény lesz a piacon, melyek közül háromszázezer részvény névreszló, míg kétszázezer részvény bemutatóra szól. A vállalat részvénytőkéjének hatvan százaléka mindig román állampolgárok kezében kell legyen.

Jováhagyták az aradi inasotthon építésére kiírt árlejtést

A Monitorul Oficial november 22-iki keltezésű száma minisztertanácsi jegyzőkönyvet közöl, amelynek értelmében jóváhagyják az aradi inasotthon építésére kiírt árlejtés eredményét. Az inasotthont így M. Dollner mérnök építi fel, aki az árlejtési feltételekben szereplő áránál 17 százalékkal olcsóbb ajánlatot tett.

Felemelték a franciaországi lapok árait

Páris. A francia hetilapok szövetsége tegnap elhatározta, hogy az előfizetési díjat s a példányonkénti elárusítás árát felemeli. A lapkiadók rámutatnak arra, hogy a papírárak jelentős mértékben emelkedtek, az olvasók száma pedig egyre jobban csökken. A közeli napokban a napilapok szövetsége is összeül. Minden valószínűség arra mutat, hogy a napilapok is felemelik a példányonkénti árat és az előfizetési díjat. A papír ára Franciaországban oly nagy mértékben megdrágult, hogy az újságok, szépirodalmi lapok és hetilapok árának emelése elkerülhetetlen.

Kövesse a trópusok hívását!



14 pompás téli trópusi utazás a Hamburg-America Linie legszobos hajóival az Antillákra, Közép-Amerikába, Mexikó, Florida és az Amazon vidékére

HAPAG világutazás a „Reliance” luxuszósszal 130 nap — 5 világrész

Eletének legszobos utazása!

Információk, prospektusok:

KUNSTLER utazási és vízumirodában. ARAD, Eul. Reg. Maria 24. — Tel. 10-56

Német kémszervezetet lepleztek le Franciaországban

Páris. A Saint Louis-i rendőrség folytatja a nyomozást a napokban leplezett kémkedési ügygel kapcsolatban. Az eddigi jelentések szerint a kémszervezet vezetője egy Dengler nevű német állampolgár volt míg a másik vezető akinek személyazonosságát mindeddig nem sikerült megállapítani, svájci állampolgár. Dengler megkísérelte, hogy megnyerje a francia kémszervezet egyik volt tagját, ez azonban az ajánlat elfogadása helyett a rendőrségre sietett és így sikerült a kémszervezetet leplezni. A szervezetnek kilenc tagja volt, akik azonban nem játszottak jelentős szerepet.

Szökött aradi fegyencet fogott a timisoara-temesvári rendőrség

Timisoara-Temesvár. A rendőrség bünyügyi osztálya kitünő fogást csinált, veszedelmes, régen ismert betörőt sikerült elfognia Simonis Antal 34 éves aradi származású lakatos személyében, aki eddig az Aiud-nagynyedi fogház lakója volt. Simonis Antal már régi ismerőse a rendőrségnek. Számtalan betöréssel lopást követett el és ezekért összesen tizenkét évi fegyházbüntetésre ítélték, amelyet az Aiud-nagynyedi fogházban kellett kitöltenie. Annakidején Cotiu Jonel, a bünyügyi osztály főnöke is nyomozott Simonis Antal ügyében és egyizben ő is fogta el Timisoara-Temesváron.

Simonis Antalnak büntetéséből még egy évet és hat hónapot kellett volna kitöltenie. Szeptember tizedikén a fegyház lakóit erdei munkára vitték ki és ekkor Simonis Antalnak sikerült őrzi éberségét kijátszva, megszöknie. Miután pénze nem volt, gyalog indult el Timisoara-Temesvár felé. Itt Bójtós nevű barátjánál szállott meg és vele társulva folytatta betörőmesterségét.

A rendőrség bünyügyi osztálya Cotiu Jonel detektívönök irányítása mellett kezdte el a nyomozást, amely sikerrel is járt. Boldureaz és Secosan detektívek november 22-én este a Fratelia-ujkísodai lakásán ott Simonist, mint Bójtóst elfogták. A lakáson kivétel nélkül megtalálták a lopott holmit.

Karácsonyi sportvonat

BUDAPESTRE

utlevél nélkül.

Csak egy fényképes igazolvánnyal!

1937 december 23-tól, 1938 január 2-ig

A beiratkozások már megkezdődtek a

WAGONS-LITS/COOK és az EUROPA

Menetjegyirodában
(Mozza palota)

Menetjegyirodában
(Sándor könyvkereskedés)

Cserépkályha átépítését, tisztítását és javítását **olcsó árban** vállalja
Bulev. Regina Maria No. 9., Neuman-ház, I. emelet.

„CERAMICA“ kályhas cég
(SZILÁGYI)

Rádió műsor

PÉNTEK, NOVEMBER 26.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Rádióhíradó, időjelzés, időjárásjelentés, bel- és külföldi hírek. 14.25: Hanglemez-műsor. 15: Külföldi aktualitások. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Victor Predescu zenekara. 19: Kulturális aktualitások. 19.15: A hangverseny folytatása. 19.45: Rádiógyetem. 20: Hanglemez. 20.35: Verdi: „Otthello”, opera 4 felvonásban. 21.30: Panait Cerna versei. 22.30: Rádiójurnal, sport. 23.20: Hírek francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemez. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 1.05: Balalajkzenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Szimfonikus zenekar. 3.40: Hírek. 5.15: Diákfőóra. 5.45: Hírek. 6: Szalónzenekar. 6.25: Sport-közlemények. 7: Márkus László csevegése. 7.30: Nyilas Pieta és cigányzenekara. 8.30: Az Operaház előadásának közvetítése. A tenor, vigopera, 3 felvonásban. Az I. felvonás után 9.05: Hírek A II. felvonás után 10: Hírek. 11: Hanglemez. 12: Hírek. 12.05: Bohrandt Lajos és Weindinger Ede jazzzenekara játszik. 1.05: Hírek külföldre.

Budapest II. 7.50: Gyorsirótanfolyam. 8.30: Lédeker Emma dr. előadása. 9: Hírek. 9.25: Honvédeze.

Heilsberg 9: Fidelio, Beethoven operája.
Varsó. 9: Bachhaus zongorázik.
Milánó. 10: Brunó Walter vezénnyel.
Róma. 10: Audran-operett.

SZOMBAT, NOVEMBER 27.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásje-

lentes. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, rádióhíradó. 14.30: Hanglemez. 15: Külföldi aktualitások. 17: Országóra. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Hanglemez. 19: N. Crevedia előadása. 19.15: Banati zene. 19.45: Alex. Busuiocanu előadása. 20: Táncezene. 21: Rádiópósta. 21.15: Rádiózenekar. 22.30: Rádió híradó, sport. 22.45: Dumitrescu testvérek zenekara. 23.45: Hírek francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemez. 8.10: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Möriz Pál elbeszéléseiből. 11.45: Mit nézzünk meg? 1.05: Róbert György énekel. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemez. 3.40: Hírek. 5.15: Miki egér hanglemezei. 5.45: Hírek. 6: Mikszáthfalvi képek. Közvetítés a legújabb magyar falucskából. 6.30: Radics Józsa és cigányzenekara. 7: Mit üzen a rádió? 7.30: Leidenfrost Ica énekel. 8: Gesztési Ödön csevegése. 8.30: Adler Tibor és Fejér György kétzongorás jazz-számai. 9: „Mezei pacsirta”. Dénes Gyula és Sándor Jenő operettje. Szünetben: Hírek. 12: Szabó Kálmán jazzhármasa. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 6: Radics Józsa és cigányzenekara. 7.30: Mezőgazdasági félóra. 8: Táncelemez. 8.30: Gy. Mika Irén előadása. 9: Hírek. 9.25: Szalónzene.

Bécs. 7.30: Lehár: Éva, operett.
Prága. 9: Cár és ács, vigopera.
Belgrád. 9: Lengyelvár, Nedbal operettje.

November 22-től kezdve egy-egy korosztály jelentkezése két napig tart, mégpedig olyképpen, hogy az első nap a Z—N kezdőbetűsők kell jelentkezzenek, míg a második napon az M—A kezdőbetűs hadkötelesek katonakönyvecskéit láttatkozzák. Ezek szerint november 22-től az alábbi sorrendben folyik a katonakötelesek láttatkozása:

November 26—27-én az 1929-es korosztály.
 November 29—30-án az 1930-as korosztály.
 December 1—2-án az 1931-es korosztály.
 December 3—4-én az 1932-es korosztály.
 December 7—8-án az 1933-as korosztály.
 December 9—10-én az 1934-es korosztálybeliek jelentkezésére kerül sor. A jelentkezők a katonakönyvükön kívül vigyék magukkal az eddig kapott behívóikat, valamint személyazonossági igazolványukat és amennyiben van, úgy iparigazolmányt is.

Katonai jelentkezések sorrendje Aradon

A katonakönyvecskék láttatkozása az idén, mint megirtuk, a várbán levő hadkiegészítő parancsnokságnál történik meg hétköznaponként reggel 8—2-ig, az alábbi sorrend szerint:

A PRÓ HIRDETÉSEK

EGY APRÓHIRDETÉS ARA **20 lei** MINDEN TOVABBI SZÓ 10 SZÓIG **2 lei**

HAZASSÁG

Ismerettség hiányában ezuton keresek egy jó feleséget és egyuttal társat, megnyitól üzletembe 30—40 ezer leivel. Levelet „40 éves” jeligére a kiadóba kérem leadni 21721

ALKALMAZÁS

Tisztességes rendes tiszta, fiatal mindenest azonnalra keresek. Cim a kiadóban. 7108

Kezdő gépirónó délelőtti munkára irodába kerestetik. Ajánlatok fizetési igény és referenciák megjelölésével „Megbízható” jeligére a kiadóhivatalba küldendők. 7153

Perfekt bejáró-szakácsnő jó fizetéssel felvétetik. Jelentkezni délután 4—5 között Str. Barițiu 35 Reiner. 7150

Rádió-javitó, csakis önálló munkaerő, fix és jutalékkal azonnalra felvétetik. Ajánlatok bizonyítvány másolatokkal. Hirsch A. rádióosztályához Deva kéretnek. Ugyanott ügyes úgynök is felvétetik. 21717

ÁLLAST KERESŐK

1—3 éves gyermekhez, uri családhoz, abszolút megbízható, minden referenciát bíró 26 éves román, magyar, német nyelvet beszélő nő Aradon állást keres. Cim: Becker Médy Timișoara III. Str. Romulus No. 19. 21719

LAKÁS

Kiadó 4 szobás modern déli fekvésű erkélyes lakás azonnalra. Ugyanott egy szép tele házszoba, könyveszekrény és egy teljesen jókarban levő széklet angol garnitúra eladó. Str. Moise Nicoara 9—11. 7148

Magánháiban különbejáratu 2 szoba butorozatlanul fürdőszobával, vagy 1 szoba butorozva fürdőszobahasználattal azonnalra kiadó. Cim a kiadóban. 21710

Kiadó a főuton különbejáratu üres szoba vízvezetékekkel. Cim a kiadóban. 5958

ELADÁS

Modern hálószoba, antik ebédlő, konyhaberendezés, háztartási cikkek elköltözés miatt sürgösen eladók. Textilgyár, Heisler. 7140

Rövid zongora kitünő állapotban 6500 leiért sürgösen eladó. Str. Gojdu 5 szám. Steiner. 21682

Teljes üzletberendezés, toltató üvegezettajtós állvány, kirakatberendezés, kályha stb. eladó volt Jakabffy és Társa cég helyiségében Minorita-palota. 21704

Eladó: szmoking öltöny, selyembéléssel középmetre. Str. I. G. Duca 20. II. 8 ajtó 21723

Két 4 éves pej csődör eladó Teodor Albnál Grăniceri-Otlaka, jud. Arad. 7149

Ismét kapható
dr. Naschitz Imre

A házi orvos

című nélkülözhetetlen könyve. Betegségek felismerése, elsősegélynyújtás, kozmetika. — Beszerezhető a

ARADI KÖZLÖNY

kiadóhivatalában. — Ara: 30 lei.

Fekete férfi télikabát, kék gyermek kabát, női kosztüm eladók. Korcsolya cipővel 38-as megvételre kerestetik. Str. Eminescu, Ortutay-palota Funckelstein. 21718

Finom basarabiai astrakán bőrök eladók. Motic Str. Bratianu 21. az udvarban. 21651

VÉTEL

Underwood írógépet jókarban levőt megvételre keresek. Cimeket „Készpénz fizető” jeligére a kiadóba kersek. 7062

Rövid és hosszú zongorákat bármilyen állapotban veszek készpénzért. Vidékre is megyek. Cimeket Steiner Str. Gojdu 5 sz. 21513

KÜLÖNFÉLE

Kövér dísznő állandóan kapható Gen. Coanda 77. 21690

Perzsa, fekete csikó, perzsa-láb, mormota és oselo bundák, ezüst és fekete rókák, koci bunda, prémes takaró 3x4 és 4x5 smirna szőnyeg, 2x3 perzsa-szőnyeg, gramfonok, írógépek, klub-fotellek és garnitúrák legrövidebbben. Zalogkölcseint folyósítunk, hosszszabittunk, készpénzért megvesszük eladó tárgyait, ékszereket stb. Comisio üzlet Dacia kávéház mellett.

Határeset elutazás, költözökodésből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhanelemeket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, rövid- és hosszú zongorákat, könyveket, makuilatura papirt, ócskavasat, padlástholmit. Vásárolok lakásban és padlások heverő bármilyen felesleges holmit, lip-lomot, stb. Vidékre is megyek. Cimeket lakásomra, Levelezőlap vagy személyes hívásra házhöz jövök. Gojdu-uca 5. Steiner Sándor.

Olcsó ház és birtok

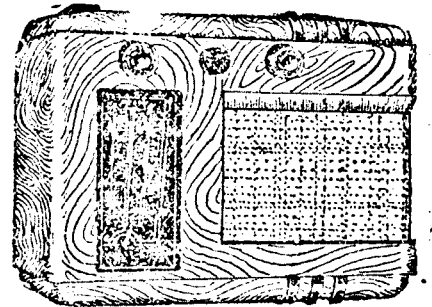
Színház közelében új emeletes ház, 3 szobás összkomfortos lakásokkal, teljes alapincézéssel, leszállított árban. 690 ezer. — Banatban legjobb buza-termő vidéken, 360 kat. hold legjobb termő föld, az országot és vasutáló-más mellett, sok épülettel, élő és holt felszereléssel együtt 16 ezer leért kat. holdanként, részletekben is eladó. — A fenti házon kívül a város összes utcáiban bér-, magán, üzletházak, vilkék 100 ezertől 8 millió leies árakig, földbirtokok 20 holdtól 400 holdig eladók.

HAASZ

ingatlanforgalmi irodája Arad, Str. Eminescu 20—22. — Alapitva: 1919.

Kapsch Radió 1938!

Minden jobb szaküzletben beszerezhető!



Követelje ezen rádió bemutatását az új vörös csövekkel!

Vesze ócska varrógépet és kerékpárokat
 Rédió és zseblámpa elemek gumi-szandaok g ári terakata viszont-e adók részere

MOTORICA

Calea Banatului 11.

A szerkesztésért
Dr. STAUBER JÁNOS
 felel

Felelős kiadó Stauber István